

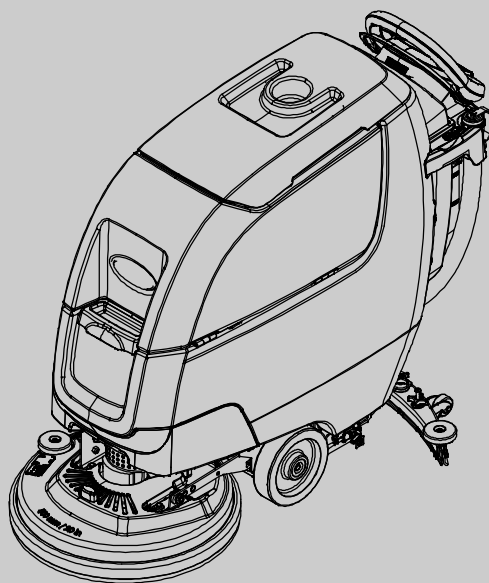


T300 T300e

Polidor de pavimentos automático

Português **PT**

Manual do operador



Hygenic[®] Tanque de Recuperação de limpeza completa
TennantTrue[®] Peças
IRIS[®] uma tecnologia Tennant



Para obter os manuais de peças
sobressalentes mais recentes e outros manuais
de operador noutros idiomas, visite:

www.tennantco.com/manuals

9014535
Rev. 00 (03-2015)



INTRODUÇÃO

Este manual é fornecido com cada novo modelo. Fornece as instruções de utilização e de manutenção necessárias.



Leia este manual na íntegra e compreenda o modo de funcionamento da máquina antes de a utilizar ou de efetuar operações de manutenção.

Esta máquina prestará um excelente serviço. No entanto, obterá os melhores resultados com os menores custos, se:

- a máquina for utilizada com cuidados razoáveis;
- a máquina for revista regularmente - segundo as instruções de manutenção fornecidas.
- a manutenção da máquina for feita com peças fornecidas pelo fabricante ou equivalentes.

Para ver, imprimir ou transferir manuais on-line visite www.tennantco.com/manuals



PROTEGER O AMBIENTE

Deite fora o material de embalagem e os componentes usados da máquina, tais como baterias, de uma forma segura para o ambiente, de acordo com os regulamentos locais de eliminação de resíduos.

Faça sempre a reciclagem.



PT Declaração de Conformidade CE

(de acordo com o Anexo II A da Diretiva relativa a Máquinas)

Tipo de Máquina: Modelo de polidor de pavimento: T300, T300e

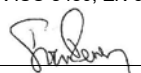
Esta máquina encontra-se em conformidade com as seguintes diretivas da UE:

- Diretiva de maquinaria: 2006/42/EC
- Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética: 2004/108/EC

Normas harmonizadas aplicadas: EN ISO 14121-1, EN 1037, EN 60335-1, EN 60204-1, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 60529, EN ISO 4413, EN 55012, EN 61000-6-2, EN ISO 11201, EN ISO 4871, EN ISO 3744, EN ISO 3741, EN ISO 13059, EN ISO 3450, EN 60335-2-72.

TENNANT N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA
Uden - The Netherlands
Uden, 03/01/2015


Ives Franssen
Gerente de operações



TENNANT N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - The Netherlands
Europe@tennantco.com www.tennantco.com

Este produto pode conter partes de software que têm licenças de 3 partes diferentes. Pode encontrar mais informações em:
www.tennantco.com/opensource

Características técnicas e peças sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Instruções originais. Direitos autorais ©2015 Tennant Company.
Todos os direitos reservados.

UTILIZAÇÃO PREVISTA

O polidor de pavimentos automático tem como objetivo a utilização comercial, por exemplo, em hotéis, escolas, hospitais, fábricas, lojas, escritórios e empresas de aluguer. Foi concebida para polir superfícies rígidas (cimento, azulejo, pedra, sintético, etc.) num ambiente interior. Não utilize esta máquina em superfícies com alcatifa. Use apenas as almofadas/acessórios recomendados e os detergentes de limpeza de chão disponíveis. Não utilize esta máquina para outras finalidades diferentes daquelas descritas neste Manual do Operador.

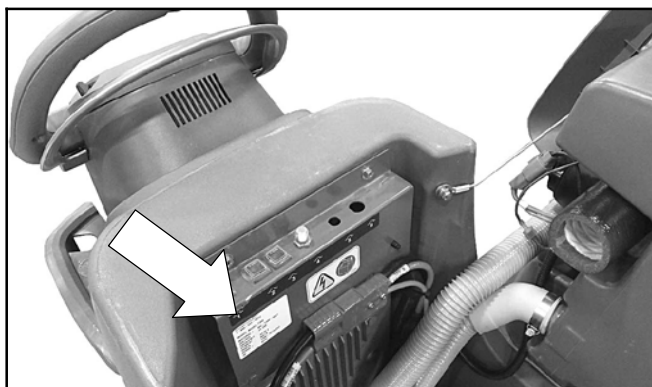
DADOS DA MÁQUINA

Preencha na altura da instalação, para futura referência.

N.º do modelo - _____

N.º de série - _____

Data da instalação - _____



DESEMBALAR A MÁQUINA

Verifique cuidadosamente a embalagem para ver se apresenta sinais de danos. Informe o transportador imediatamente no caso de haver danos. Se faltar alguma coisa, contacte o distribuidor.

Para retirar a máquina da embalagem, retire as faixas, blocos de rodas e os suportes de transporte. Utilizando a rampa fornecida, retire a máquina da paleta com cuidado. Certifique-se de que a cabeça do polidor está na posição elevada.

ATENÇÃO: Não retire a máquina da paleta sem utilizar a rampa, poderá provocar danos na máquina.

ÍNDICE

UTILIZAÇÃO

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES . 4

ETIQUETAS DE SEGURANÇA 6

COMPONENTES DA MÁQUINA 7

SÍMBOLOS DA MÁQUINA 8

COMPONENTES DO PAINEL DE CONTROLO . 8

Painel de controlo do modelo T300e 8

Modelo T300 com um painel de controlo de membrana 9

Modelo T300 com controlos pró- painel (LCD - Visor de cristal líquido) 9

INSTALAR AS BATERIAS 10

BANDEJA REMOVÍVEL DE CONJUNTO DE BATERIAS 10

FUNCIONAMENTO DA MÁQUINA 11

INFORMAÇÕES SOBRE ESCOVAS E ACESSÓRIOS 11

MONTAGEM DA MÁQUINA 12

FIXAR A UNIDADE DO RODO 12

INSTALANDO O ACESSÓRIO/ESCOVA

- 3 Disco de Lug (T300e) 12

INSTALANDO UM ACESSÓRIO/ESCOVA

- Disco Magnético de Clique Rápido 13

INSTALANDO O ACESSÓRIO - Orbital 14

INSTALANDO ESCOVAS CILÍNDRICAS 14

ENCHER O DEPÓSITO DE SOLUÇÃO 15

ENCHENDO O TANQUE DE AMBIENTE SEVERO

(Opção de modelo T300 ec-H2O) 16

CARTUCHO CONDICIONADOR DE ÁGUA

NanoClean ec-H2O (modelo ec-H2O) 16

CALHA(S) DE ACESSÓRIO(S) 17

OPERAÇÃO DO PAINEL DE CONTROLO T300 18

T300 COM UM PAINEL DE CONTROLO DE MEMBRANA 18

MODELO T300 COM CONTROLOS PRÓ- PAINEL 19

UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA 23

LISTA DE VERIFICAÇÃO DE PRÉ- OPERAÇÃO 23

UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA 23

DURANTE O FUNCIONAMENTO DA MÁQUINA 25

BOTÃO DE PARAGEM DE EMERGÊNCIA (modelos de acionamento) 25

INDICADOR DE DESCARGA DA BATERIA . 25

Painel de disjuntores 26

CONTADOR DE HORAS 26

DRENAR OS TANQUES 26

DRENAR O TANQUE DE RECUPERAÇÃO . 26

DRENAR O TANQUE DE SOLUÇÃO 27

CÓDIGOS DE INDICADOR DE SERVIÇO 28

CÓDIGOS DE INDICADOR DE SERVIÇO DO CARREGADOR DE BATERIA INTERNA: .. 29

CÓDIGOS DE INDICADOR DE SERVIÇO DE SISTEMA ec-H2O - OPÇÃO 30

MANUTENÇÃO

TABELA DE MANUTENÇÃO 31

MANUTENÇÃO DA MÁQUINA 32

APÓS A UTILIZAÇÃO DIÁRIA 32

APÓS UTILIZAÇÃO SEMANAL 33

APÓS 50 HORAS DE UTILIZAÇÃO 34

APÓS 100 HORAS DE UTILIZAÇÃO 34

MOTORES ELÉTRICOS 34

CORREIAS 35

ISOLADORES DE CABEÇA DE ESCOVA ORBITAL 35

BATERIAS 35

Baterias sem manutenção 35

BATERIAS DE ÁCIDO DE CHUMBO

(MOLHADAS) húmidas 35

VERIFICAR AS LIGAÇÕES/LIMPEZA 36

CARREGAMENTO DAS BATERIAS 36

DEFINIÇÕES DO CARREGADOR DE BATERIAS 37

SUBSTITUIR AS LÂMINAS DO ROD 39

SUBSTITUIÇÃO DE CARTUCHO CONDICIONADOR DE ÁGUA NanoClean ec-H2O 40

CARGA/DESCARGA DA MÁQUINA PARA TRANSPORTE 41

ARRUMAÇÃO DA MÁQUINA 41

Proteção Contra Congelamento 41

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS 42

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

DIMENSÕES GERAIS DA MÁQUINA /CAPACIDADES/DESEMPENHO 44

DIMENSÕES DA MÁQUINA 46

CONTROLOS DO SUPERVISOR

CONTROLOS DO SUPERVISOR 51

MODELO T300 COM UM PAINEL DE CONTROLO DE MEMBRANA 51

MODELO T300 COM CONTROLOS

PRÓ- PAINEL 52

Para adicionar/editar perfis de usuário 53

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

- GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Os seguintes avisos de precaução são usados ao longo deste manual, conforme indicado nas suas descrições:

⚠ AVISO: para advertir sobre os perigos e as práticas inseguras que podem causar ferimentos graves ou morte.

POR RAZÕES DE SEGURANÇA: para identificar procedimentos que devem ser seguidos para a utilização segura do equipamento.

As informações que se seguem assinalam situações potencialmente perigosas para o operador. Saiba em que circunstâncias estas situações podem surgir. Localize todos os dispositivos de segurança na máquina. Comunique imediatamente qualquer dano ou avaria da máquina.

⚠ AVISO: Para reduzir o risco de incêndio, explosão, choque elétrico ou lesões:

- Leia o manual antes de usar a máquina.
- Não utilize nem recolha materiais inflamáveis.
- Não utilize próximo de líquidos inflamáveis, vapores ou poeiras combustíveis.

Esta máquina não está equipada com um motor à prova de explosão. O motor elétrico produz faíscas durante o arranque e durante o funcionamento, o que poderá provocar incêndio ou explosão se a máquina for usada numa zona onde estejam presentes vapores, líquidos, ou algum tipo de pó combustível.

- As baterias emitem gás de hidrogénio. Pode ocorrer explosão ou incêndio. Mantenha as baterias longe de faíscas e chamas durante o respetivo carregamento.
- Desligue os cabos da bateria e a ficha do carregador antes efetuar a limpeza e manutenção da máquina.
- Não carregue as baterias com um cabo de alimentação danificado. Não modifique a ficha.

Se o cabo de alimentação do carregador estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu agente representante, ou por pessoal de assistência com idênticas qualificações, para evitar todos os riscos.

- Não utilize ao ar livre. Arrume em ambientes interiores.
- Mantenha as mãos afastadas do acessório giratório.

⚠ AVISO: Perigo de campo magnético. As escovas/acionador de acessório magnético pode ser perigoso para portadores de marca passo ou implantes médicos.

Esta máquina pode ser equipada com tecnologia que comunica automaticamente por via da rede móvel. Caso a máquina seja operada em local onde é proibido o uso de telemóvel devido a eventuais problemas relacionados com interferência noutro equipamento, contacte um representante da Tennant para obter informações sobre como desativar a funcionalidade das comunicações móveis.

POR RAZÕES DE SEGURANÇA:

1. A máquina não deve ser utilizada:



- a não ser por pessoal formado e autorizado;
- a não ser que o manual do operador tenha sido lido e compreendido;
- a não ser que o operador seja física e mentalmente capaz de seguir as instruções da máquina;
- Sob a influência de álcool ou drogas.
- Ao usar o telemóvel ou outros tipos de dispositivos eletrónicos.
- se não estiver nas condições de utilização adequadas.
- Em ambientes exteriores. Esta máquina apenas pode ser utilizada em ambientes interiores.
- Em áreas onde existam vapores/líquidos inflamáveis ou poeiras combustíveis;
- Com acessórios não fornecidos ou autorizados pela Tennant. A utilização de outros acessórios pode constituir um risco de segurança.
- Em áreas com objetos suscetíveis de caírem.
- Em áreas demasiado escuras para ver os comandos ou utilizar a máquina em segurança.

2. Antes de utilizar a máquina:

- Verifique se existem fugas de líquidos;
- Verifique se todos os dispositivos de segurança estão instalados e a funcionar corretamente;

3. Durante a utilização da máquina:

- Utilize a máquina apenas conforme descrito neste manual.
- comunique imediatamente qualquer dano ou avaria da máquina;
- Utilize calçado fechado e anti-deslizante.
- Reduza a velocidade ao virar;
- Conduza devagar em superfícies inclinadas ou escorregadias;

- Não escoe em zonas de inclinação que excedam um ângulo de 9% graus nem efetue o transporte da máquina em zonas de inclinação que excedam um ângulo de 21% graus.
 - Siga as diretrizes de segurança locais sobre pisos molhados.
 - Siga as instruções de mistura, manuseamento e eliminação contidas nos recipientes dos produtos químicos;
 - Não transporte passageiros na máquina;
 - Tenha cuidado ao conduzir a máquina em marcha- atrás;
 - Mantenha crianças e pessoas não autorizadas afastadas da máquina.
 - Não permita que a máquina seja utilizada como brinquedo.
4. Antes de abandonar a máquina ou de efetuar operações de manutenção:
- Pare a máquina numa superfície plana;
 - Aplique o travão de estacionamento, se disponível.
 - Desligue a máquina e retire a chave;
5. Quando efetuar a manutenção da máquina:
- Desligue a ligação da bateria e o fio elétrico do carregador antes de efetuar a manutenção na máquina.
 - Todos os trabalhos devem ser realizados com iluminação e visibilidade suficientes.
 - Todas as reparações devem ser executadas por pessoal especializado.
 - Use peças de substituição fornecidas ou aprovadas pela Tennant;
 - Não altere o design original da máquina;
 - Não suspenda a máquina com um macaco.
 - Evite aproximar-se de peças em movimento; Não use roupas largas nem joias e prenda o cabelo comprido.
 - Não desligue o cabo de CC do carregador da tomada da máquina enquanto o carregador estiver ativado. Isso poderá resultar na formação de arcos. Se o funcionamento do carregador tiver de ser interrompido durante o ciclo de carregamento, desligue primeiro o cabo de alimentação de CA.
 - Não utilize carregadores de baterias incompatíveis, pois podem danificar os conjuntos de baterias e, potencialmente provocar um perigo de incêndio.
 - Inspeccione o cabo do carregador para ver se há danos.
 - Mantenha a área bem ventilada.
 - Evite o contacto com o ácido da bateria;
 - Mantenha todos os objetos de metal afastados das baterias.
 - Não limpe a máquina sob forte pulverização ou qualquer jato de água.
 - Utilize um guincho ou assistência adequada ao elevar as baterias.
- A instalação da bateria deve ser efetuada por pessoal com formação.
 - Utilize equipamento de proteção individual conforme necessário e sempre que recomendado neste manual.
-  Por razões de segurança: use luvas de proteção.
-  Por razões de segurança: use proteção ocular.
6. Quando carregar ou descarregar a máquina para um, ou de um, camião ou atrelado:
- Drene os depósitos antes de carregar a máquina;
 - Use uma rampa, um camião ou atrelado que possa suportar o peso da máquina;
 - Não utilize a máquina numa rampa com uma inclinação que exceda um ângulo de 21% graus.
 - Utilize um guincho caso a rampa tenha uma inclinação que exceda um ângulo de 21% graus.
 - Baixe a cabeça do polidor e o rodo antes de fixar a máquina;
 - Desligue a máquina e retire a chave.
 - Aplique o travão de estacionamento (se equipado)
 - Bloqueie as rodas da máquina.
 - Utilize correias de fixação para prender a máquina.

ETIQUETAS DE SEGURANÇA

As etiquetas de segurança aparecem na máquina nas localizações indicadas. Substitua as etiquetas se caírem ou ficarem danificadas ou ilegíveis.



ETIQUETA DE AVISO - Materiais inflamáveis ou metais reativos podem causar explosão ou incêndio. Não os recolha.

Localizada próximo da parte lateral da consola de controlo.



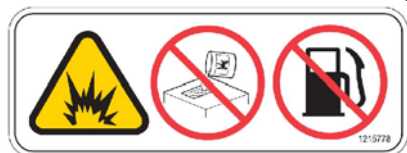
ETIQUETA POR RAZÕES DE SEGURANÇA - Leia o manual antes de utilizar a máquina.

Localizada próximo da parte lateral da consola de controlo.



ETIQUETA DE AVISO - As baterias emitem gás de hidrogénio. Pode ocorrer explosão ou incêndio. Mantenha as baterias longe de faíscas e chamas durante o respetivo carregamento.

Localizado na parte inferior e consola de controlo do depósito de recuperação.



ETIQUETA DE AVISO - Materiais inflamáveis podem provocar explosão ou incêndio. Não utilize materiais inflamáveis nos depósitos.

Localizado no lado traseiro da tampa do tanque de solução.



ETIQUETA DE AVISO - Acessório giratório. Mantenha as mãos afastadas.

Localizada no modelo com cabeça das escovas.



ETIQUETA DE AVISO - Escova giratória. Mantenha as mãos afastadas.

Localizada no modelo com cabeça das escovas cilíndricas.



ETIQUETA DE AVISO Perigo de Campo Magnético As escovas/acionador de acessório magnético pode ser perigoso para portadores de marca passo ou implantes médicos.

Localizado na escova/acionador de acessório magnético de clique rápido.



ETIQUETA DE AVISO - Não carregue as baterias com um cabo de alimentação danificado. Pode causar choques elétricos. Desligue o cabo do carregador antes de efetuar a respetiva manutenção.

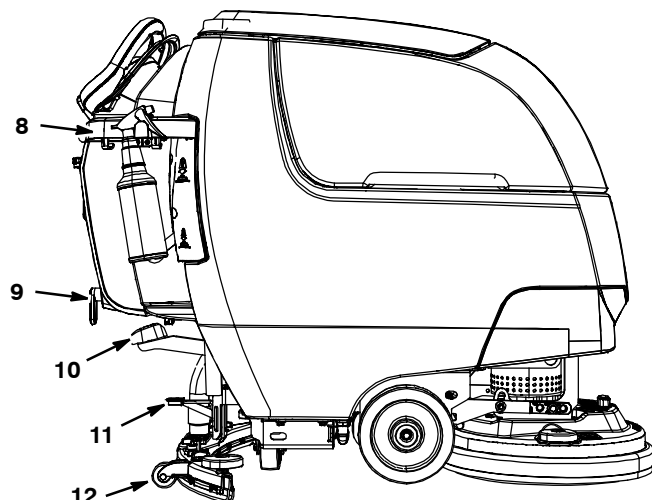
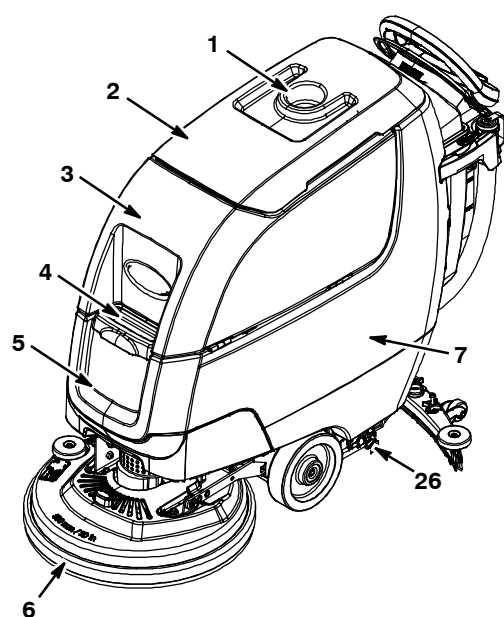
Localizada na parte lateral da consola de controlo.



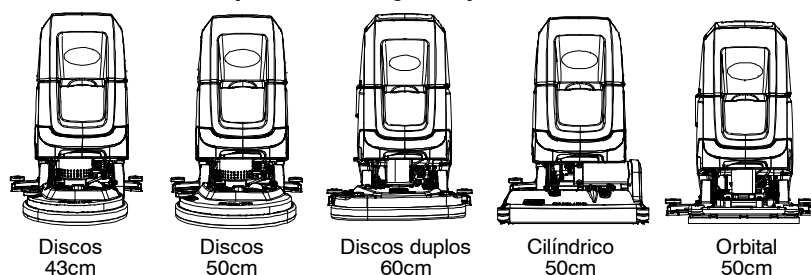
ETIQUETA DE AVISO: perigo de choque elétrico. Desligue os cabos das baterias antes de prestar assistência à máquina.

Localizada no painel de placa de circuito.

COMPONENTES DA MÁQUINA








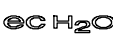
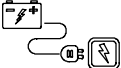


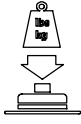






Tipos de cabeça de polimento



1. Bandeja/Suporte de Copo
2. Tampa do reservatório de recuperação
3. Depósito de recuperação
4. Porta de enchimento do depósito de solução
5. Depósito de solução
6. Cabeça do polidor
7. Compartimento da bateria
8. Calha(s) de acessório(s)
9. Ganchos de armazenamento do carregador de bateria interno
10. Pedal de elevação da cabeça do polidor
11. Acessório de pé de rodo
12. Montagem de rodo
13. Manipulo de controlo
14. Manipulo de arranque do manipulo de controlo
15. Botão de controlo da velocidade (modelo de acionamento)
16. Alavanca de marcha à ré/para a frente (modelo de acionamento)

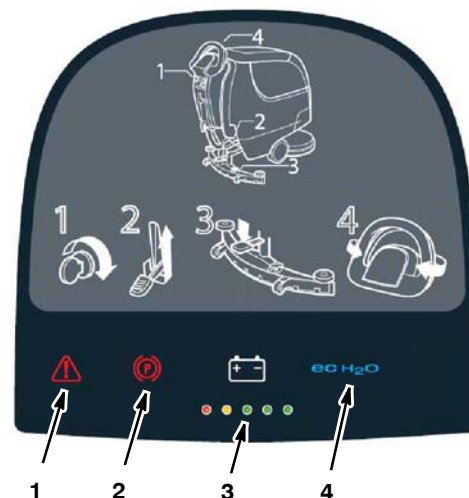
17. Visor de painel de controlo
18. Botão de paragem de emergência
19. Contador de horas
20. Interruptor de chave
21. Interruptor de ligar/desligar o sistema ec- H2O (opção)
22. Recetáculo do carregador de bateria externo
23. Mangueira de drenagem do depósito de recuperação
24. Tubo de enchimento/drenagem do depósito de solução
25. Travão de estacionamento
26. Alavanca de pressão de redução dupla (opção T300e)
27. Botão de controlo do fluxo de solução (T300e)

SÍMBOLOS DA MÁQUINA

	Velocidade rápida (modelo de acionamento)
	Velocidade lenta (modelo de acionamento)
	Marcha à ré/para a frente (modelo de acionamento)
	Ligado
	Desligado
	Polimento ec-H2O (opção)
	Carga da bateria
	Não levantar com calhas de acessório
	Não pise
	Pressão de redução dupla (T300e)
	Travão de estacionamento
	Sem detergente (opção ec-H2O)
	Temperatura de água (opção ec-H2O)
	Fluxo de solução (T300e)
	Sem fluxo de solução (T300e)
	Disjuntor

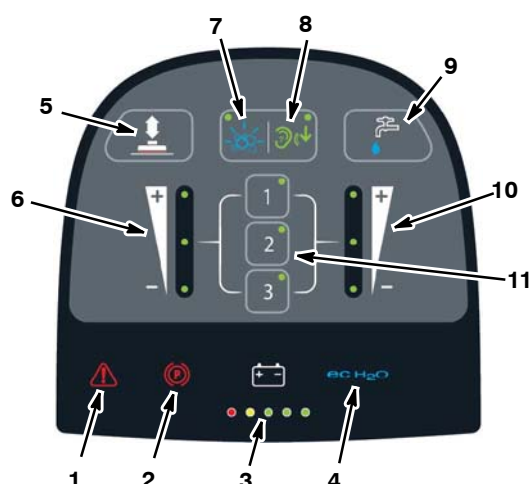
COMPONENTES DO PAINEL DE CONTROLO

Painel de controlo do modelo T300e



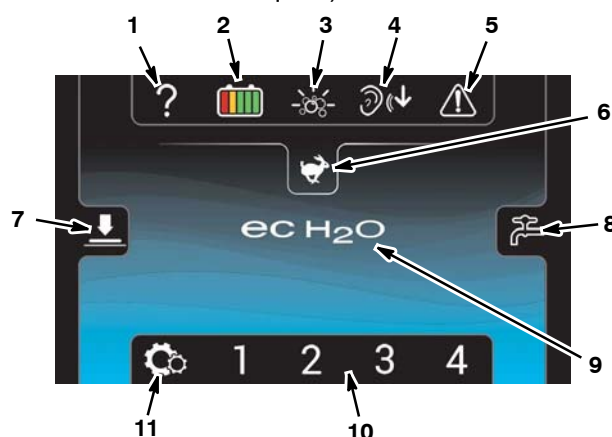
- Indicador de Manutenção** - Acende quando for detetada uma falha no carregador ou na máquina.
- Indicador de travão de estacionamento** - Acende quando a alavanca de travagem de estacionamento estiver engatada. Para desligar o indicador, desengate a alavanca do travão de estacionamento perto da roda traseira esquerda.
- Indicador de descarga da bateria (BDI)** - O indicador de descarga de bateria tem duas funções. No modo de polimento normal, é exibido o nível de carga das baterias. Quando o indicador de manutenção está a piscar, também fornece códigos LED específicos ao detetar um erro de carregamento ou da máquina.
- Indicador ec-H2O (Opção)** - A luz azul acende quando o sistema ec- H2O está ativado e a operar normalmente.

Modelo T300 com um painel de controlo de membrana



- Indicador de Manutenção** - Acende quando for detetada uma falha no carregador ou na máquina.
- Indicador de travão de estacionamento** - Acende quando a alavanca de travagem de estacionamento estiver engatada. Para desligar o indicador, desengate a alavanca do travão de estacionamento perto da roda traseira esquerda.
- Indicador de descarga da bateria (BDI)** - O indicador de descarga da bateria tem duas funções. No modo de polimento normal, é exibido o nível de carga das baterias. Quando o indicador de manutenção está a piscar, também fornece códigos LED específicos ao detetar um erro de carregamento ou da máquina.
- Indicador ec-H2O (Opção)** - A luz azul acende quando o sistema ec- H2O está ativado e a operar normalmente.
- Botão de ajuste de pressão reduzida** - Pressione o botão para ajustar a pressão reduzida para baixo, médio ou alto.
- Indicador de pressão reduzida** - Exibe a configuração de pressão reduzida.
- Botão de ligar/desligar um Ambiente Grave (opção ec-H2O)** - Pressione o botão para distribuir o detergente de limpeza necessário para uma acumulação de solo excessiva durante a operação.
- Botão de ligar/desligar modo silencioso (Opção)** - Pressione o botão para reduzir o som do motor de vácuo em áreas com restrição de ruído.
- Botão de ajuste de fluxo de solução** - Pressione o botão para ajustar a configuração de fluxo de solução de baixo, médio, alto ou para desligar o fluxo da solução.
- Luzes indicadoras do fluxo de solução** - Exibem a definição atual do fluxo de solução.
- Botões de configuração de zona** - A máquina vem com três configurações de zona de fábrica padrão para uma operação rápida. As configurações de zona de fábrica estão configuradas com velocidades de polimento máximo, pressões reduzidas e taxas de fluxo de solução diferentes.

Modelo T300 com controlos pró- painel (LCD - Visor de cristal líquido)



- Ícone de ajuda** - Para usuários pela primeira vez. Use para selecionar a exibição de idioma, identificar símbolos de painel de controlo e visualizar vídeos de iniciação.
- Indicador de descarga da bateria (BDI)** - Exibe o nível de descarga das baterias.
- Ícone de Ambiente Grave (opção ec-H2O)** - Pressione o ícone para distribuir o detergente de limpeza necessário para uma acumulação de solo excessiva durante a operação.
- Ícone de modo silencioso (Opção)** - Pressione o ícone para reduzir o som do motor de aspiração em áreas com restrição de ruído.
- Indicador de Manutenção** - Acende e pisca quando for detetada uma falha no carregador ou na máquina.
- Ícone de velocidade de polimento máximo** - Pressione o ícone para ajustar a velocidade máxima de polimento. Apenas o modo de supervisor está acessível.
- Ícone de ajuste de pressão reduzida** - Pressione o ícone para ajustar a pressão reduzida para baixo, médio ou alto.
- Ícone de ajuste de fluxo de solução** - Pressione o ícone para ajustar a configuração de fluxo de solução de baixo, médio, alto ou para desligar o fluxo da solução.
- Indicador ec-H2O (Opção)** - O ícone ecH2O é exibido quando o sistema ec- H2O está ativo e a operar normalmente.
- Botões de Configuração de Zona** - A máquina vem com quatro configurações de zona de fábrica padrão para uma operação rápida. As configurações de zona de fábrica padrão estão configuradas com velocidades de polimento máximo, pressões reduzidas e taxas de fluxo de solução diferentes.
- Ícone de configurações** - Fornece acesso a tutoriais de vídeo de formação, informação de software de máquina, seleção de tipo de bateria e controlos de supervisor. Um supervisor pode configurar os usuários com uma identificação de login com a capacidade de programar as configurações da máquina com uma funcionalidade de bloqueio.

INSTALAR AS BATERIAS

⚠ AVISO: as baterias emitem gás de hidrogénio. Pode ocorrer explosão ou incêndio. Mantenha as baterias longe de faíscas e chamas durante o respetivo carregamento.

PARA SEGURANÇA: Ao executar a manutenção da máquina, use equipamento de proteção de pessoal adequado, caso seja necessário. Evite o contacto com o ácido da bateria.

ESPECIFICAÇÕES DA BATERIA:

Duas baterias de ciclo profundo de 12 volt.

Contacte o distribuidor ou a Tennant para obter recomendações.

PARA SEGURANÇA: Antes de abandonar a máquina ou efetuar operações de manutenção, pare numa superfície plana, desligue a máquina, retire a chave e aplique o travão de estacionamento, se existente na máquina.

1. Levante o depósito de recuperação para ter acesso ao compartimento das baterias (Figura 1).

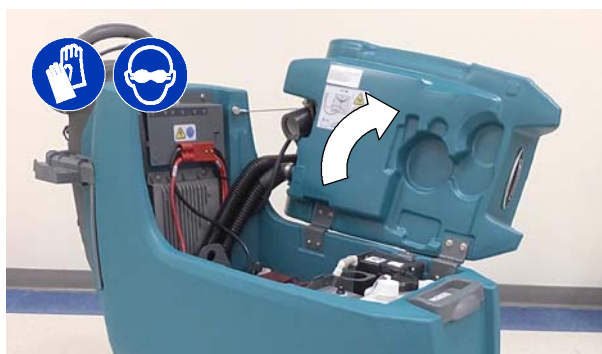


FIG. 1

2. Com a assistência adequada, instale cuidadosamente as baterias no respetivo compartimento. Disponha as baterias conforme ilustrado (Figura 2).

PARA SEGURANÇA: Quando efetuar a manutenção da máquina, utilize um guincho ou assistência adequada ao elevar as baterias.

3. Utilize os isolantes de borracha dos polos da bateria fornecidos e ligue os cabos aos polos da bateria conforme ilustrado (Figura 2). Ligue o cabo da bateria preto (-) em último lugar. Utilize ferramentas isoladas ao trabalhar próximo de baterias.

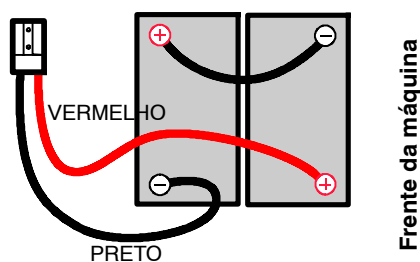


FIG. 2

IMPORTANTE: Certifique-se de que o carregador da bateria da máquina está devidamente configurado para o tipo de bateria antes de carregar. Consulte DEFINIÇÕES DO CARREGADOR DE BATERIA.

BANDEJA REMOVÍVEL DE CONJUNTO DE BATERIAS

Modelos equipados com uma bandeja removível de bateria opcional para uma troca de conjunto de baterias frequente ou rápida.

PARA SEGURANÇA: Antes de abandonar a máquina ou efetuar operações de manutenção, pare numa superfície plana, desligue a máquina, retire a chave e aplique o travão de estacionamento, se existente na máquina.

⚠ AVISO: as baterias emitem gás de hidrogénio. Pode ocorrer explosão ou incêndio. Mantenha as baterias longe de faíscas e chamas durante o respetivo carregamento.

1. Desligue o cabo de conexão da bateria à máquina (Figura 3).



FIG. 3

PARA SEGURANÇA: Ao executar a manutenção da máquina, use equipamento de proteção de pessoal adequado, caso seja necessário. Evite o contacto com o ácido da bateria.

2. Com uma banda de elevação aprovada que suporta o peso de um conjunto de baterias, conecte a banda aos suportes de elevação, como exibido. Com um guincho de elevação para manusear o peso do conjunto da bateria, eleve cuidadosamente os conjuntos de bateria para e da máquina. Mantenha uma mão na bandeja removível da bateria ao elevar para razões de estabilidade (Figura 4).

Antes de elevar o conjunto de baterias, certifique-se que as baterias estão presas à bandeja removível de baterias com a banda de baterias fornecida, como exibido (Figura 4).



FIG. 4

3. Volte a ligar o cabo da bateria após instalar o conjunto de baterias.

FUNCIONAMENTO DA MÁQUINA

Polimento convencional:

Ao usar o modo de polimento convencional, ocorrerá um fluxo de uma mistura de detergente e água do tanque de solução para o chão e o(s) acessório(s)/escova(s) irão limpar o chão. À medida que a máquina vai avança, o rodo em conjunto com a sucção de aspiração apanham a sujidade do chão e coloca-a no tanque de recuperação.

Tecnologia NanoClean ec-H2O (opção):

Ao usar a tecnologia NanoClean ec- H2O, a água normal passa através de um módulo onde é eletricamente convertida em uma solução de limpeza. A água eletricamente convertida ataca a sujidade, dissolve-a em partículas mais pequenas e separa-a da superfície do pavimento, permitindo à máquina limpar facilmente a sujidade solta. Em seguida, a água volta a ser água normal no depósito de recuperação.

INFORMAÇÕES SOBRE ESCOVAS E ACESSÓRIOS

Para obter os melhores resultados com a limpeza, utilize o tipo de escova adequado para a aplicação de limpeza. Abaixo, encontra-se uma lista de escovas e acessórios e as aplicações para as quais melhor se adequam.

NOTA: a quantidade e o tipo de sujidade têm uma influência importante na determinação do tipo de escova ou acessório a utilizar. Contacte um representante da Tennant para obter aconselhamento específico.

Escova com cerdas em nylon macio (Branca) -

Recomendada para a lavagem de pavimentos revestidos sem remover o acabamento. Polimento sem riscar.

Escova com cerdas em polipropileno (Preta) -

Esta escova com cerdas em polipropileno multiusos é utilizada para lavar sujidade ligeiramente compactada. Esta escova funciona bem para a manutenção de cimento, madeira e piso com mosaicos.

Escova com cerdas super abrasivas (Cinzenta) -

Fibra de nylon impregnada com material abrasivo para remover manchas e sujidade. Ação forte em qualquer superfície. Resulta bem com sujidade acumulada, gorduras ou marcas de pneu.

Acessório de polimento (Branco) -

Usado para dar manutenção a pavimentos altamente polidos.

Acessório de afagamento (Vermelho) - Usado para lavagens suaves sem remover o acabamento do pavimento.

Acessório de polimento (Azul) - Usado para lavagens intensivas ou médias. Remove sujidade, derrames e irregularidades no piso e deixa uma superfície limpa, pronta a ser revestida.

Acessório de lixa (Castanho) - Usado para remover o acabamento do piso e preparar o piso para ser revestido.

Acessório de lixa resistente (Preto) - Utilizado para uma remoção agressiva de acabamentos antigos/selantes ou polimento muito intensivo.

Acessório de preparação de superfície

(Castanho- avermelhado)- Utilizado para remoção agressiva, sem químicos, do acabamento do piso, para preparar o piso para novo revestimento.

MONTAGEM DA MÁQUINA

FIXAR A UNIDADE DO RODO

PARA SEGURANÇA: Antes de abandonar a máquina ou efetuar operações de manutenção, pare numa superfície plana, desligue a máquina, retire a chave e aplique o travão de estacionamento, se existente na máquina.

1. Levante o suporte do rodo para a posição elevada. Coloque um dedo do pé sob o pedal para elevar (Figura 5).



FIG. 5

2. Monte a unidade do rodo no suporte do rodo conforme ilustrado (Figura 6). Aperte os botões para fixar a montagem do rodo ao suporte.



FIG. 6

3. Ligue o tubo de aspiração à montagem do rodo (Figura 7).

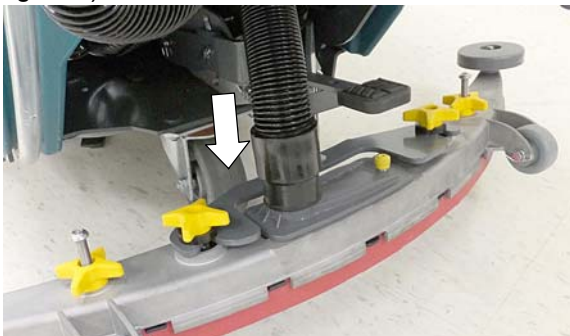


FIG. 7

INSTALANDO O ACESSÓRIO/ESCOVA - 3 Disco de Lug (T300e)

PARA SEGURANÇA: Antes de abandonar a máquina ou efetuar operações de manutenção, pare numa superfície plana, desligue a máquina, retire a chave e aplique o travão de estacionamento, se existente na máquina.

1. Pressione o pedal de elevação da cabeça de lavagem para levantar a cabeça de lavagem do chão (Figura 8).



FIG. 8

2. Fixe a esponja no respetivo suporte antes de instalar o disco (Figura 9). Prenda o acessório com o aperto central.

PARA SEGURANÇA: Não utilize a máquina com acessórios não fornecidos ou autorizados pela Tennant. A utilização de outros acessórios pode constituir um risco de segurança.

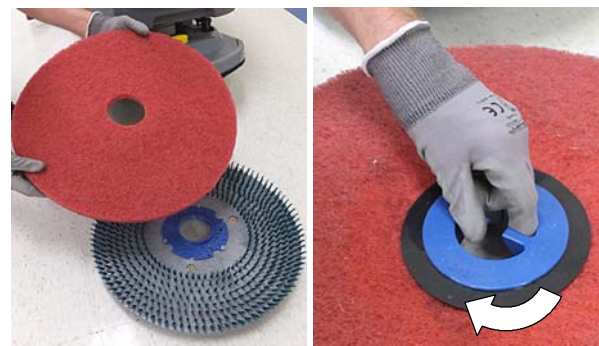


FIG. 9

3. Modelo de Disco Único - Posicione as três alhetas nas ranhuras do eixo do motor e rode a escova/acionador de acessório no sentido contra o relógio para engatar o eixo (Figura 10). Visualize através da janela da cabeça do polimento para alinhar as alhetas.

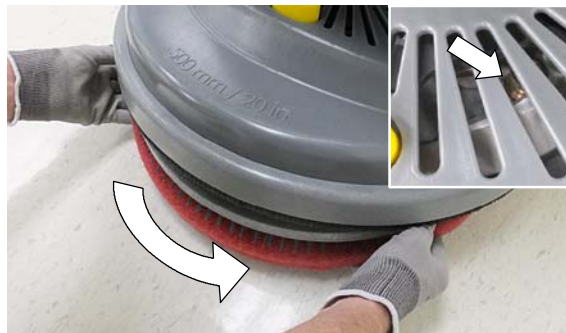


FIG. 10

Modelo de disco duplo - Gire o eixo do motor da escova até ser visível a ranhura da alheta com uma mola. Posicione as três alhetas nas ranhuras do eixo do motor e rode a escova/acionador de acessório no sentido da mola (Figura 11). Visualize através da janela da cabeça da polimento para alinhar as alhetas.

NOTA: Os discos esquerdo e direito engatam os eixos em direções opostas.



FIG. 11

4. Modelo de disco único - Para retirar o suporte da escova/acionador de acessório, pressione o êmbolo para baixo e rode o suporte do acessório/escova para a direita (Figura 12).



FIG. 12

Modelo de disco duplo- Para remover a escova/acionador de acessório, aperte o disco e gire-o na direção como exibido (Figura 13).

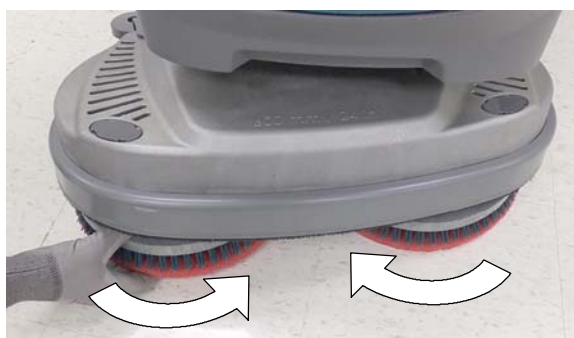


FIG. 13

INSTALANDO UM ACESSÓRIO/ESCOVA

- Disco Magnético de Clique Rápido

PARA SEGURANÇA: Antes de abandonar a máquina ou efetuar operações de manutenção, pare numa superfície plana, desligue a máquina, retire a chave e aplique o travão de estacionamento, se existente na máquina.

⚠ AVISO: Perigo de campo magnético. As escovas/acionador de acessório magnético pode ser perigoso para portadores de marca passo ou implantes médicos.

1. Pressione o pedal de elevação da cabeça de lavagem para levantar a cabeça de lavagem do chão (Figura 14).



FIG. 14

2. Fixe a esponja no respetivo suporte antes de instalar o acionador (Figura 15). Prenda o acessório com o aperto central.

PARA SEGURANÇA: Não utilize a máquina com acessórios não fornecidos ou autorizados pela Tennant. A utilização de outros acessórios pode constituir um risco de segurança.

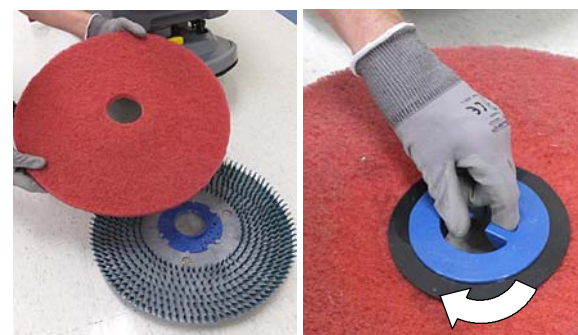


FIG. 15

3. Coloque a escova/acionador de acessório sob a cabeça do polidor e levante na posição correta. A escova/acionador de acessório Clique- Rápido irá clicar automaticamente na posição correta (Figura 16).



FIG. 16

4. Para remover a(s) escova(s)/acionador(es) de acessório, eleve a cabeça do polidor e pressione o botão do êmbolo amarelo com o pé ou mão (Figura 17). O acessório irá cair para o chão.

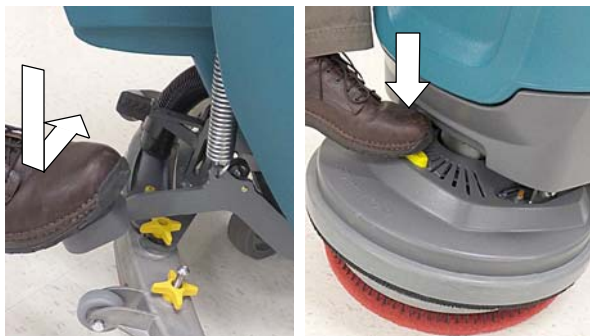


FIG. 17

INSTALANDO O ACESSÓRIO - Orbital

Para um melhor desempenho de limpeza e para evitar danos na superfície do chão ou na placa do acionador de acessório, use sempre o acessório de apoio com acessórios de trabalho (Figura 18).

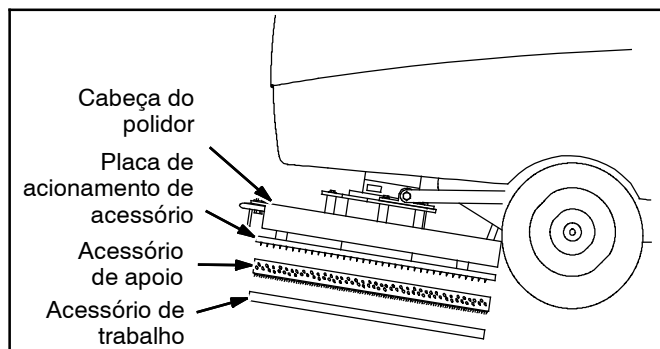


FIG. 18

PARA SEGURANÇA: Antes de abandonar a máquina ou efetuar operações de manutenção, pare numa superfície plana, desligue a máquina, retire a chave e aplique o travão de estacionamento, se existente na máquina.

1. Pressione o pedal de elevação da cabeça de lavagem para levantar a cabeça de lavagem do chão (Figura 19).



FIG. 19

2. Instale o acessório de apoio, mantendo as bandas para fora, para a parte de baixo da cabeça do polidor (Figura 20). Certifique-se de que o acessório se encontra centrado na cabeça do polidor.



FIG. 20

3. Fixe o acessório de trabalho ao acessório de apoio (Figura 21).



FIG. 21

INSTALANDO ESCOVAS CILÍNDRICAS

PARA SEGURANÇA: Antes de abandonar a máquina ou efetuar operações de manutenção, pare numa superfície plana, desligue a máquina, retire a chave e aplique o travão de estacionamento, se existente na máquina.

1. Pressione o pedal de elevação da cabeça de lavagem para levantar a cabeça de lavagem do chão (Figura 22).



FIG. 22

2. Remova a bandeja de resíduos deslizando-a para fora da cabeça do polidor (Figura 23).

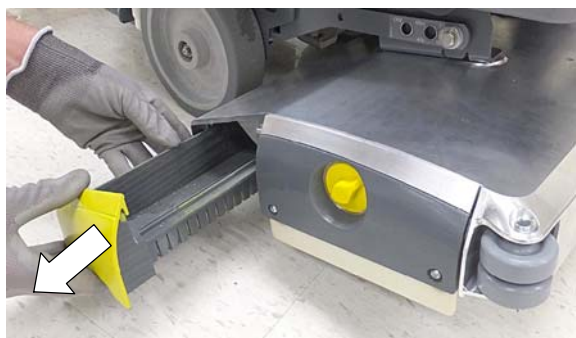


FIG. 23

3. Remova o prato de embraiagem da cabeça do polidor, desaparafusando o manípulo amarelo (Figura 24).



FIG. 24

4. Deslize as escovas para a cabeça do polidor e conecte as pontas ranhuradas de cada escova nos eixos do acionador (Figura 25).

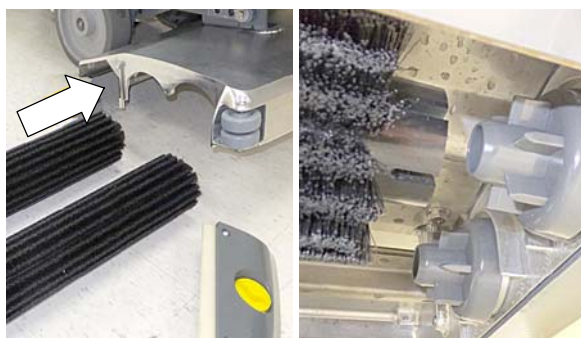


FIG. 25

5. Encaixe o prato de embraiagem nas pontas da escova e volte a anexar o prato de embraiagem. Certifique-se de que os ganchos do prato de embraiagem estão engajados antes de apertar o manípulo (Figura 26).



FIG. 26

6. Substitua a recolha de detritos.

ENCHER O DEPÓSITO DE SOLUÇÃO

PARA SEGURANÇA: Antes de abandonar a máquina ou efetuar operações de manutenção, pare numa superfície plana, desligue a máquina, retire a chave e aplique o travão de estacionamento, se existente na máquina.

Remova a tampa do tanque de solução e encha o tanque de solução. Pare de encher o tanque quando atingir a marca "3/3" no indicador de mangueira de drenagem do tanque (Figura 27).

Polimento ec-H2O - Utilize apenas água limpa e fresca (menos de 21°C). Não utilize água quente nem adicione qualquer detergente de limpeza convencional para o chão. Irá ocorrer um erro de sistema ec-H2O se forem adicionados detergentes de limpeza.

Polimento Convencional - Use água quente (máximo de 60°C). Deite um detergente de limpeza convencional no depósito de solução, de acordo com as instruções de mistura inscritas no recipiente do produto.

NOTA: não utilize o sistema ec-H2O quando existirem detergentes de limpeza convencionais no depósito de solução. Drene, limpe e volte a encher o depósito de solução com água fresca e limpa antes de utilizar o sistema ec-H2O.

⚠ AVISO: materiais inflamáveis podem causar explosão ou incêndio. Não utilize materiais inflamáveis nos depósitos.

ATENÇÃO: Para uma Lavagem Convencional, utilize apenas os detergentes de limpeza comercialmente aprovados. Os danos provocados na máquina pela utilização de um detergente impróprio anulam a garantia do fabricante.



FIG. 27

A porta de enchimento de tanque de solução está equipada com dois grampos de mangueira que seguram a mangueira durante o enchimento. Os dois grampos têm tamanhos de diâmetro de mangueira diferentes (Figura 28).

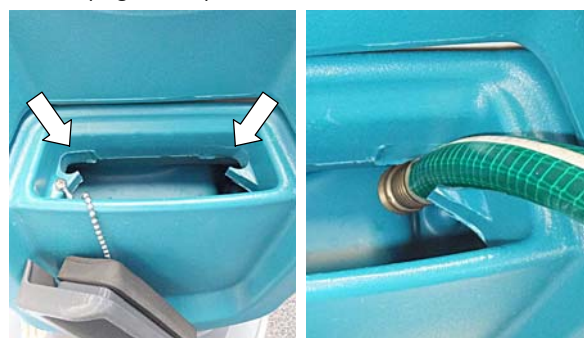


FIG. 28

ENCHENDO O TANQUE DE AMBIENTE SEVERO (Opção de modelo T300 ec-H2O)

O modelo NanoClean ec- H2O pode estar equipado com um modo opcional de Ambiente Severo. O botão de Ambiente Severo permite distribuir o detergente de limpeza necessário para uma acumulação de solo excessiva durante a operação.

1. Levante o depósito de recuperação para ter acesso ao tanque de ambiente severo (Figura 29). Drene o tanque de recuperação antes de levantar o tanque.



FIG. 29

2. Remova a tampa do tanque e adicione o detergente de limpeza recomendado com o concentração total (Figura 30). Não adicione água. Reponha as tampas.



FIG. 30

⚠ AVISO: materiais inflamáveis podem causar explosão ou incêndio. Não utilize materiais inflamáveis nos depósitos.

ATENÇÃO: Usar apenas detergentes comercialmente aprovados no tanque de ambiente severo. Não usar limpadores baseados em d- limoneno. Os danos provocados na máquina pela utilização de um detergente impróprio anulam a garantia do fabricante.

NOTA: Para prevenir a falta de detergente durante a operação, recomenda- mos voltar a encher o tanque de ambiente severo ao reabastecer o tanque de solução.

3. Ajuste o botão de rácio de mistura de acordo com as instruções de mistura de detergentes de limpeza (Figura 31).



FIG. 31

CARTUCHO CONDICIONADOR DE ÁGUA NanoClean ec-H2O (modelo ec-H2O)

O sistema ec-H2O está equipado com um cartucho de condicionamento de água (Figura 32). O cartucho foi concebido para proteger o sistema de encanamento da máquina de uma possível de dimensionamento.

O cartucho de condicionamento de água deve ser substituído ao chegar ao tempo de expiração de quando o cartucho foi ativado ou uso de água máximo, o que ocorrer primeiro.

Dependendo da máquina, o uso do novo cartucho pode demorar de 12 a 24 meses.

O painel de controlo irá sinalizar um código quando for necessário substituir o cartucho. Consulte CÓDIGOS DE INDICADOR DE SERVIÇO para mais detalhes.



FIG. 32

Todos os cartuchos estão rotulados com a data de fabrico. O tempo útil de um cartucho não instalado é de um ano da data de fabrico. O temporizador do módulo ecH2O deve ser redefinido para realizar a substituição por um novo cartucho. Consulte SUBSTITUIÇÃO DE CARTUCHO CONDICIONADOR DE ÁGUA NanoClean ec-H2O.

ATENÇÃO: Durante a primeira utilização e depois de substituir o cartucho de condicionamento de água, o sistema ec- H2O irá superar de forma automática a taxa de fluxo selecionada da solução durante até 75 minutos.

CALHA(S) DE ACESSÓRIO(S)

A máquina está equipada com uma ou duas calhas de acessórios que podem abranger a console de controlo. A calha do lado esquerdo também é utilizado como o suporte de mangueira do tanque de solução e tanque de recuperação.

As calhas de acessório estão concebidas para armazenar a montagem do rodo, vaporizadores e outros itens de acessório (Figura 33).



FIG. 33

Os ganchos-J na parte de baixo na calha direita permite armazenar um saco coletor (Figura 34).



FIG. 34

GRAMPO DE ACESSÓRIO (Opção) - Se o modelo estiver equipado com grampos de acessório opcional, os grampos podem ser colocados e removidos com facilidade das calhas para um armazenamento de acessório adicional (Figura 35).

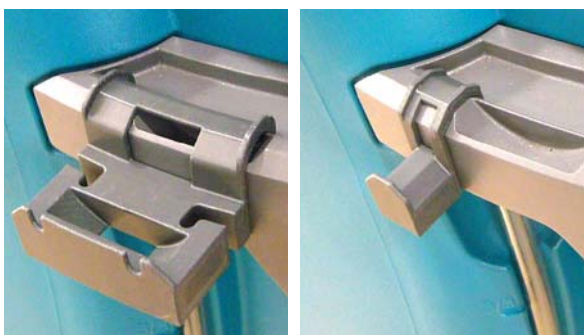


FIG. 35

Para instalar os grampos de acessório, fixe o grampo sobre a calha e puxe para baixo até encaixar. Para remover o clip de acessório, pegue na parte inferior do grampo e puxe cuidadosamente a aba da trava para baixo para o liberar da calha. (Figura 36)

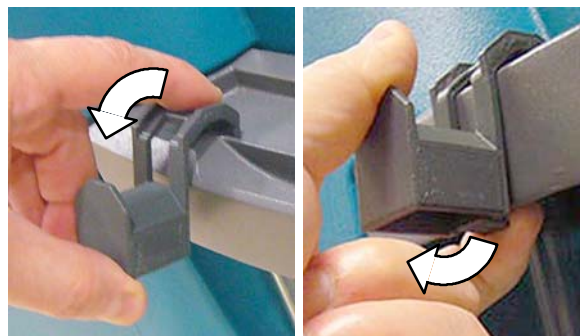


FIG. 36

Os grampos de acessório opcional permitem-lhe um armazenamento de sinais de piso molhado, pulverizadores, montagem de rodos, saco coletor de detritos e outros itens (Figura 37).



FIG. 37



ATENÇÃO: Não use as calhas de acessório para elevar a máquina, pois pode resultar em danos.



ATENÇÃO: Não pise as calhas de acessório para elevar a máquina, pois pode resultar em danos.

OPERAÇÃO DO PAINEL DE CONTROLO T300

T300 COM UM PAINEL DE CONTROLO DE MEMBRANA

A operação do painel de controlo pode ser instalado com a funcionalidade de bloqueio usando o recurso de controlos de supervisor. Isso irá prevenir que um operador altere ou salve as Configurações de Zona. Consulte as instruções dos CONTROLOS DE SUPERVISOR na parte de trás do manual.

1. Gire a chave para a posição (I) para ligar a máquina.

Os modelos equipados com a opção ec-H2O - O sistema ec- H2O irá ligar automaticamente para ligar ao arrancar. Será exibido um ícone ec-H2O azul no painel de controlo (Figura 38). Isso indica que o sistema ec- H2O está ligado e pronto para ser operado. Para desligar o sistema ec-H2O, pressione a alavanca ec- H2O localizado abaixo do interruptor de chave.

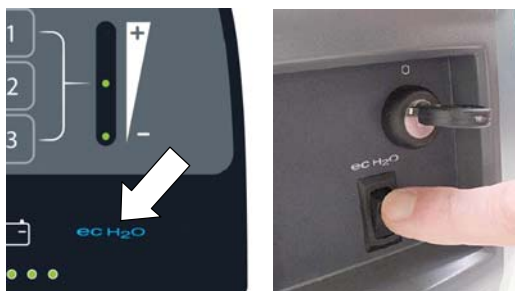


FIG. 38

2. Prima o botão de pressão reduzida para aumentar ou diminuir a pressão reduzida (Figura 39). O indicador de pressão reduzida exibe a configuração de pressão reduzida. Um LED = Pressão baixa, dois LEDs = Pressão média, três LEDs = Pressão alta.

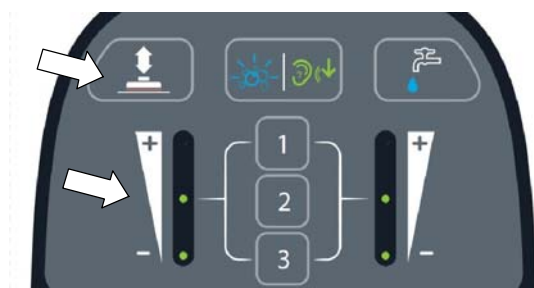


FIG. 39

3. Pressione o botão de fluxo de solução para aumentar ou diminuir a taxa de fluxo de solução (Figura 40). O indicador do fluxo de solução exibem a definição do fluxo de solução. Sem LED = Sem fluxo, um LED = Fluxo baixo, dois LEDs = Fluxo médio, três LEDs = Fluxo alto.

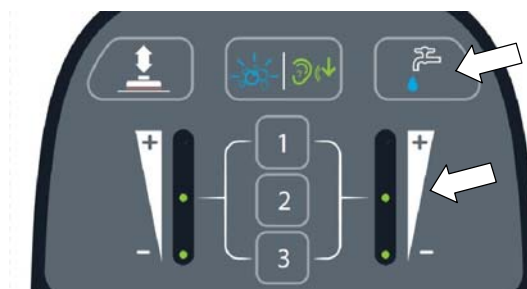


FIG. 40

4. Os modelos equipados com a opção de botão de Ambiente Severo - Pressione uma vez o botão de Ambiente Severo para distribuir detergente de limpeza durante 30 segundos (Figura 41). A LED verde no canto irá piscar calmamente durante a distribuição. Durante os últimos 5 segundos, o LED irá piscar rapidamente como um alerta que a distribuição irá parar. Para distribuições contínuas, pressione e mantenha o botão pressionado durante 2 segundos até a LED ficar verde contínuo. Pressione o botão a qualquer momento para desligar.

O ícone irá piscar a azul quando o tanque de ambiente severo precisar de ser reabastecido.

NOTA: Quando o modo de ambiente severo estiver ligado, as configurações de fluxo de solução e de pressão reduzida irão aumentar automaticamente para uma configuração mais alta. Quando desligado, as configurações retornam às configurações originais.



FIG. 41

5. Os modelos equipados com a opção de Modo silencioso - Pressione o botão de Modo silencioso para reduzir o som do motor de aspiração (Figura 42). A LED verde no canto irá acender quando o modo está ativo. Pressione o botão para desligar.

NOTA: O captador de águas irá reduzir ligeiramente quando o Modo silencioso está ativo.



FIG. 42

6. Pressione os números das Configurações de Zona para uma operação rápida (Figura 43). As três configurações de zona pré-definidas estão configuradas com velocidades de polimento máximo e pressões reduzidas.

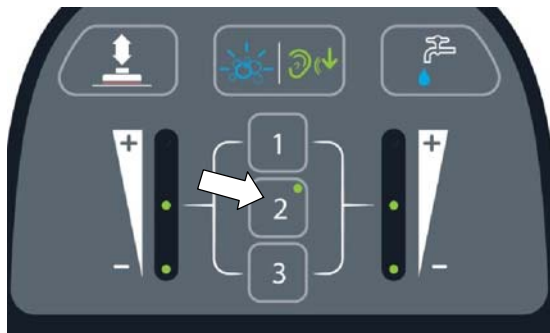


FIG. 43

Para alterar as Configurações de Zona para uma aplicação de polimento específico, configure uma nova configuração de zona e pressione e segure o botão de zona até piscar três vezes para salvar a nova configuração de zona.

As configurações de zona podem configurar os seguintes controles:

- Taxa de pressão reduzida
- Taxa de fluxo de solução
- Modo silencioso ligado ou desligado (opção)
- Modo ec-H₂O ligado ou desligado (opção)
- Modo Ambiente Severo ligado ou desligado (opção)

NOTA: O modo de ambiente severo e o modo ec- H₂O não podem ser configurados em conjunto.

7. Se for detetado um erro de máquina durante uma operação, o indicador de manutenção irá acender e começar a piscar (Figura 44). Consulte CÓDIGOS DE INDICADOR DE SERVIÇO.

Se o sistema ec- H₂O detetar um erro durante a operação, o ícone ec- H₂O ficará vermelho intermitente. Consulte CÓDIGOS DE INDICADOR DE SERVIÇO.

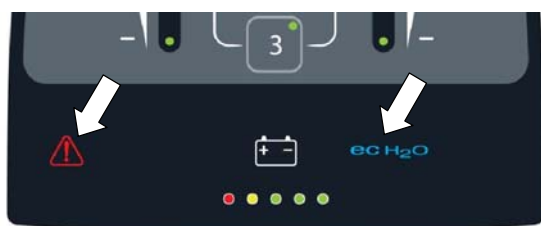


FIG. 44

INDICADOR ec-H ₂ O	CONDIÇÃO
Azul contínuo	Funcionamento normal
Vermelho/azul intermitente	Cartucho de condicionamento de irrigação expirou. Substituir filtro
Vermelho intermitente ou sólido	Consulte CÓDIGOS DE INDICADOR DE SERVIÇO.

MODELO T300 COM CONTROLOS PRÓ- PAINEL

Existem dois tipos de modos de usuário que irão estabelecer uma interface com o ecrã de operador principal:

Modo de Operador - Possibilidade de operação de máquina com permissões e restrições controladas pelo supervisor.

Modo de Supervisor - Possibilidade de operação de máquina com uso completo de todos os controlos e de configurar as permissões e restrições para o modo de operador.

Uma nova máquina da fábrica irá iniciar automaticamente no modo de supervisor com um perfil de supervisor padrão pré-atribuído. Para configurar o painel de controlo com permissões e restrições para o modo de operador, consulte as instruções de CONTROLOS DE SUPERVISOR na parte de trás do manual.

1. Rode a chave para a posição ligada (I). Ao arrancar, irá ser exibida o ecrã com o logo da Tennant, seguido do ecrã principal do operador como em seguida (Figura 45).



FIG. 45

Os modelos equipados com a opção ec- H₂O, o ícone ec- H₂O será exibido no centro do visor. Isso indica que o sistema ec- H₂O está ligado e pronto para ser operado. O sistema ec- H₂O irá ligar automaticamente para ligar ao arrancar.

Para desligar o sistema ec-H₂O, pressione a alavanca de liga/desligar ec- H₂O localizada abaixo do interruptor de chave. Uma marca de barra sob o ícone irá indicar que o sistema ec- H₂O está desligado (Figura 46).



FIG. 46

Quando os controlos de supervisor estão configurados para o modo de operador, será exibida o ecrã de login ao iniciar (Figura 47). Insira o número de login atribuído pelo supervisor e pressione a seta verde para aceder ao ecrã principal do operador. Consulte as instruções dos CONTROLOS DE SUPERVISOR na parte de trás do manual.

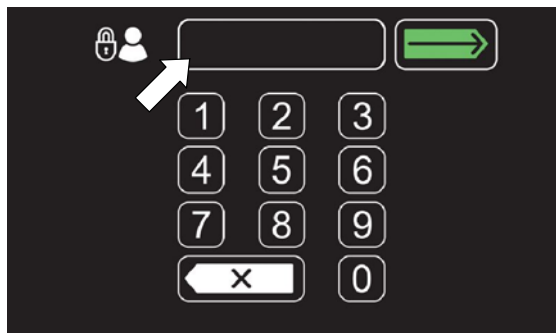


FIG. 47

2. Para usuários iniciantes, pressione o ícone de ajuda no ecrã principal do operador (Figura 45). O ecrã de ajuda, exibida abaixo, irá permitir-lhe selecionar um idioma de exibição diferente, ajudar a identificar os ícones de painel de controlo e visualizar os vídeos de início do operador (Figura 48).

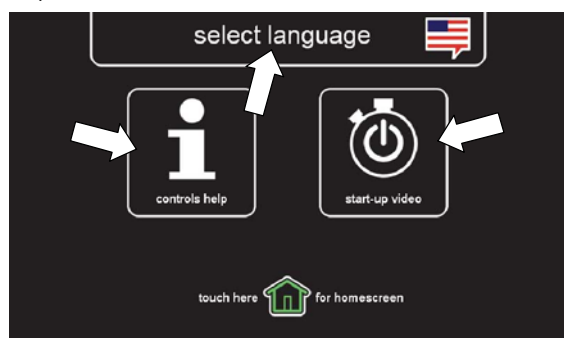


FIG. 48

Pressione o ícone de ecrã principal a qualquer momento para retornar ao ecrã principal do operador.

3. Pressione o ícone de pressão reduzida para exibir a escala de pressão reduzida (Figura 49). Pressione o símbolo (+) para aumentar a pressão reduzida. Pressione o símbolo (-) para diminuir a pressão reduzida.

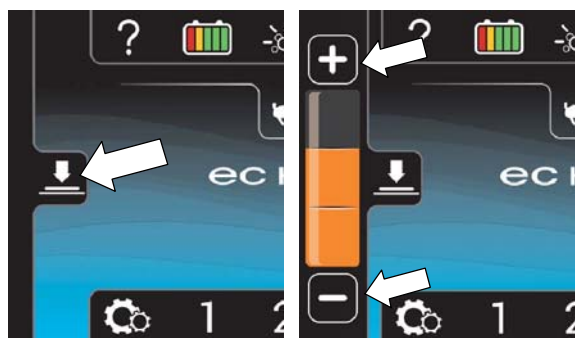


FIG. 49

4. Pressione o ícone de fluxo de solução para exibir a escala de fluxo de solução (Figura 50). Pressione o símbolo (+) para aumentar o fluxo de solução. Pressione o símbolo (-) para diminuir o fluxo de solução ou para o desligar.

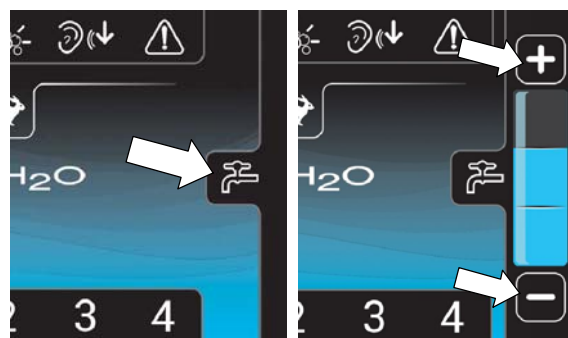


FIG. 50

5. Os modelos equipados com acionamento - Pressione o ícone de velocidade máxima de polimento para exibir a escala de velocidade máxima (Figura 51). Pressione o símbolo (+) para aumentar a velocidade máxima de escova. Pressione o símbolo (-) para diminuir a velocidade máxima de escova. Apenas o modo de supervisor está acessível.

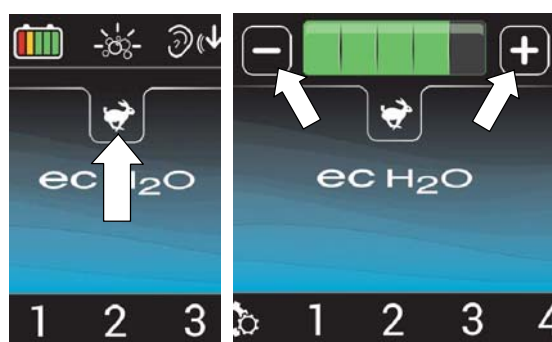


FIG. 51

6. Modelos equipados com opção de Ambiente Severo - Pressione uma vez o ícone de Ambiente Severo para distribuir detergente de limpeza durante 30 segundos. O ícone ficará verde e irá iniciar um temporizador com contagem decrescente de 30 segundos. Para distribuições contínuas de detergente, pressione e mantenha o ícone pressionado durante 2 segundos até ser exibido um temporizador contínuo. Pressione o ícone qualquer momento para desligar. (Figura 52). O ícone irá piscar a amarelo quando o tanque de ambiente severo precisar de ser reabastecido.

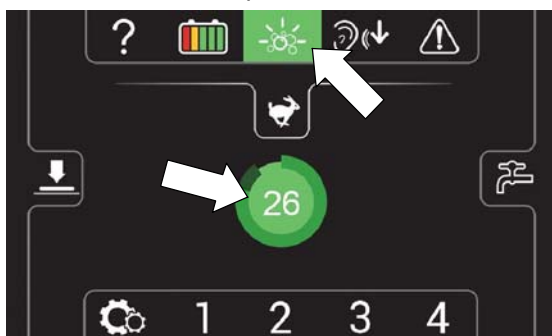



FIG. 52

7.  Modelos equipados com a opção de Modo silencioso - Pressione o ícone de modo Silencioso para reduzir o som do motor de aspiração para área de restrição de ruído (Figura 53). O ícone ficará verde quando ativado. Pressione novamente para desligar.

NOTA: O captador de águas irá reduzir ligeiramente quando o Modo silencioso está ativo.

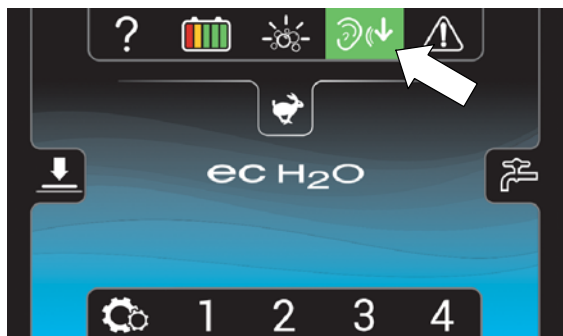


FIG. 53

8. Pressione os números das Configurações de Zona para uma operação rápida (Figura 54). O número de zona ficará verde quando ativado. Cada número de configurações de zona é configurado por fábrica com velocidades de polimento máximo, pressões reduzidas e taxas de fluxo de solução diferentes.

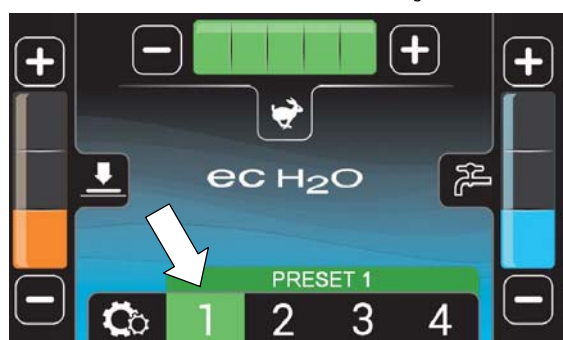


FIG. 54

Para alterar as configurações de zona padrão - Configure as configurações de zona desejadas e em seguida, pressione mantenha o botão de número de zona pressionado até lhe pedir para nomear as configurações de zona nova. Selecione "sim" para inserir um novo nome (Figura 55). O nome pré- definido será removido ao selecionar "não".

NOTA: Apenas o modo de supervisor pode alterar as configurações de zona de fábrica (Consulte as instruções CONTROLOS DE SUPERVISOR na parte de trás do manual).

As configurações de zona podem configurar os seguintes controlos:

- Taxa de pressão reduzida
- Taxa de fluxo de solução
- Modo silencioso ligado ou desligado (opção)

- Velocidade máxima de polimento (modelo de acionamento)
- Modo ec-H2O ligado ou desligado (opção)
- Modo Ambiente Severo ligado ou desligado (opção)

NOTA: O modo de ambiente severo e o modo ec- H2O não podem ser configurados em conjunto.



FIG. 55

Se as configurações de zona forem configuradas para polir um lobby, por exemplo, volte a nomear a zona com o nome "LOBBY" (Figura 56). Pressione a seta verde para definir uma configuração de uma nova zona.



FIG. 56

O nome será exibido acima do número de configurações de zona quando for pressionado o botão de zona (Figura 57). Repita o processo para outras configurações de zona.

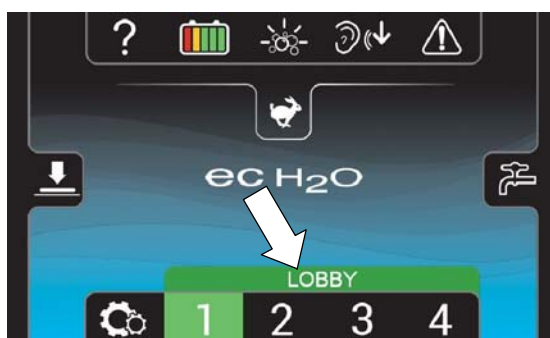



FIG. 57

9.  Pressione o ícone de Configurações no ecrã principal de operador para aceder ao seguinte ecrã (Figura 58). Os botões são explicados como se segue:

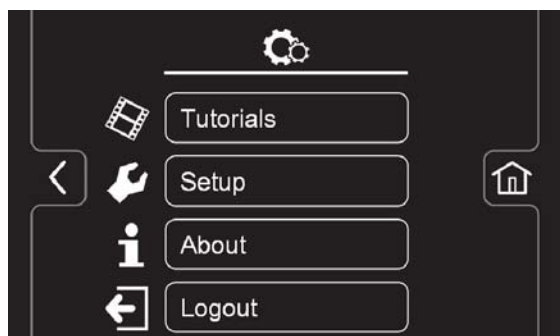



FIG. 58

-  Botão de tutorial: Inclui vídeos sobre como realizar uma operação específica e procedimentos de manutenção. Pressione os ícones de vídeo para iniciar os vídeos (Figura 59).

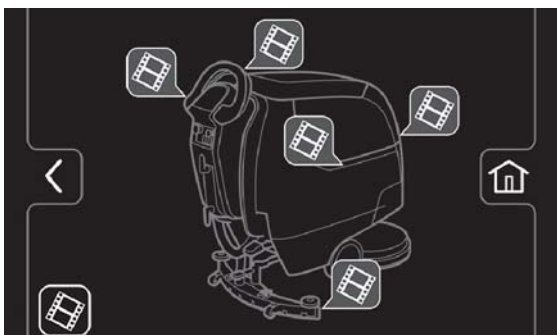





FIG. 59

-  Botão de configuração - O usuário deve estar no modo de supervisor para aceder à configuração da máquina. Consulte as instruções dos CONTROLOS DE SUPERVISOR na parte de trás do manual.

-  Botão sobre - Inclui as informações dos sistemas da máquina.

-  Botão de logout - Os controlos de supervisor devem estar configurado com números de login atribuídos. Consulte as instruções dos CONTROLOS DE SUPERVISOR na parte de trás do manual.


10.  O ícone de indicador de serviço no ecrã principal irá piscar a vermelho ou amarelo quando for detetado um erro de máquina (Figura 60).



FIG. 60

Para além de um ícone indicador de serviço intermitente, serão automaticamente exibidos os ecrãs de erro seguintes para indicar o problema.

Ícone de erro de máquina amarelo (Figura 61). Consulte CÓDIGOS DE INDICADOR DE SERVIÇO para diagnosticar um erro de máquina.



FIG. 61

Ícone de erro de sistema ec- H2O amarelo ou vermelho (Figura 62). Consulte CÓDIGOS DE INDICADOR DE SERVIÇO para diagnosticar um erro de sistema ec- H2O.

Quando o ícone de erro do sistema ec- H2O estiver a **Vermelho ou azul intermitente**, o cartucho que condicionamento de hidratação expirou e deve ser substituído. Consulte SUBSTITUIÇÃO DE CARTUCHO CONDICIONADOR DE ÁGUA NanoClean ec-H2O.



FIG. 62

Ícone amarelo de travagem de estacionamento (figura 63). A alavanca de travão de estacionamento deve ser liberado antes de operar.



FIG. 63

Pressione as setas no topo do ecrã do ciclo através dos ecrãs de erro.

UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA

POR RAZÕES DE SEGURANÇA: não utilize a máquina sem ler e compreender o manual do operador.

LISTA DE VERIFICAÇÃO DE PRÉ- OPERAÇÃO

- ☐ Varra a área e remova todas as obstruções.
- ☐ Verifique os acessórios/escovas principais quanto a desgaste e danos.
- ☐ Verifique as lâminas dos rodos quanto a desgaste e danos.
- ☐ Confirme se o tanque de recuperação e o coletor de resíduos e a tela estão limpos.
- ☐ Verifique se a saia da cabeça de lavagem apresenta sinais de desgaste.
- ☐ Modelo de escova cilíndrica - confirme se o coletor de resíduos da cabeça do polidor está vazio e limpo.
- ☐ Polimento ec- H2O: Certifique- se de que o depósito de solução está cheio apenas com água fresca e transparente.
- ☐ Polimento ec- H2O: Certifique- se de que todos os produtos de limpeza/restauro convencionais foram drenados e que o depósito de solução foi enxaguado.
- ☐ Verifique se a máquina funciona adequadamente.

UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA

Para instruções de operação de painel de controlo T300, consulte a OPERAÇÃO DO PAINEL DE CONTROLO.

1. Liberte a alavanca do travão de estacionamento, se disponível (Figura 64)
2. Rode a chave para a posição ligada (I) (Figura 64).

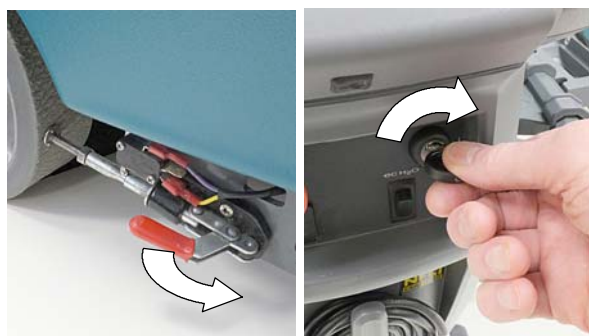


FIG. 64

3. Modelos ec- H2O - O sistema ec- H2O irá ligar automaticamente para ligar ao arrancar. Para desligar o sistema ec-H2O, pressione a alavanca ec- H2O localizado abaixo do interruptor de chave (Figura 65).

ATENÇÃO: Durante a primeira utilização e depois de substituir o cartucho de condicionamento de água, o sistema ec- H2O irá superar de forma automática a taxa de fluxo selecionada da solução durante até 75 minutos.

ATENÇÃO: Se ocorrer um ciclo acidental do detergente de limpeza através do sistema ec- H2O, desligue imediatamente o sistema ec- H2O. Drene o tanque de solução, volte a encher com água fresca e opere o sistema ec- H2O para lavar o detergente.

Modelos T300e -

Modelos T300 com painel de controlo de membrana -

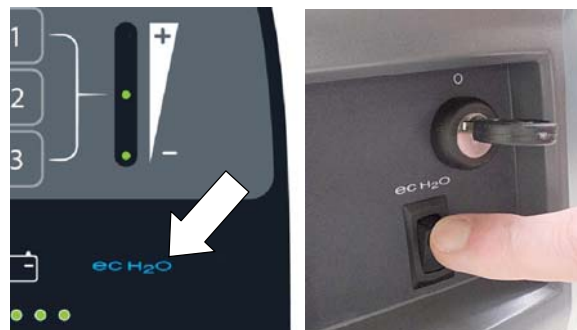


FIG. 65

INDICADOR ec-H2O	CONDIÇÃO
Azul contínuo	Funcionamento normal
Vermelho/azul intermitente	Cartucho de condicionamento de irrigação expirou. Substituir filtro
Vermelho intermitente ou sólido	Consulte CÓDIGOS DE INDICADOR DE SERVIÇO.

4. Baixe a cabeça de lavagem até ao chão pressionando o pedal de elevação da cabeça de lavagem conforme ilustrado (Figura 66).



FIG. 66

5. Baixe a montagem do rodo para o chão pisando o acessório de pé como exibido (Figura 67). Para elevar a montagem do rodo, coloque um dedo do pé debaixo do acessório de pé e eleve. O motor de aspiração irá iniciar quando a montagem do rodo estiver baixa.

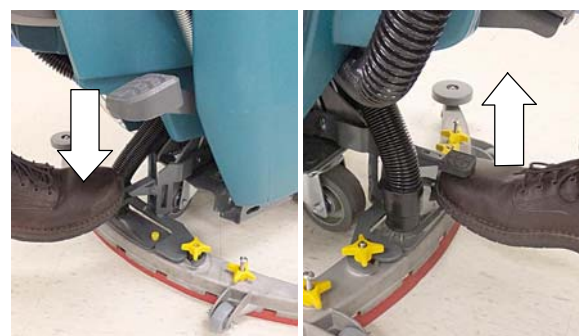


FIG. 67

6. Modelos de acionamento - prima a alavanca direcional para a posição de avanço para avançar (Figura 68). Para inverter a máquina, puxe a alavanca direcional para trás.



FIG. 68

7. De forma a iniciar o polimento, puxe o manípulo de arranque (Figura 69).



FIG. 69

8. Modelos de acionamento - Para os modelos de propulsão, ajuste a velocidade de polimento girando o manípulo de velocidade até à velocidade desejada (Figura 70).

Modelos de empurrão - Empurre lentamente a máquina para a frente. A(s) escova(s) rotacional(ais) ajuda(m) a empurrar a máquina para a frente.



FIG. 70

9. Modelo ec-H2O T300e - Para ajustar a taxa de fluxo de solução quando estiver a realizar o polimento ec- H2O, pressione o botão de fluxo da solução no módulo ec- H2O (Figura 71). Um LED = Baixo, dois LEDs = Médio, três LEDs = Alto



FIG. 71

10. Modelo T300e Para ajustar a taxa de fluxo de solução durante o polimento convencional, gire a alavanca de controlo de fluxo de solução por debaixo da máquina (Figura 72).

NOTA: A alavanca de controlo de fluxo da solução está funcional apenas durante o polimento convencional.



FIG. 72

11. Opção do modelo T300e - Se for necessária pressão adicional das escovas para áreas com muita sujidade, basta levantar a alavanca de pressão para baixo (Figura 73).

NOTA: Libere a alavanca de pressão reduzida ao elevar a cabeça do polidor.



FIG. 73

12. Para parar o polimento, libere o manípulo de arranque e levante a cabeça de lavagem e o rodo. Desligue a chave e aplique o travão de estacionamento, se disponível.

DURANTE O FUNCIONAMENTO DA MÁQUINA

⚠ AVISO: materiais inflamáveis ou metais reativos podem provocar incêndio ou explosão. Não os recolha.

1. Para cada percurso de lavagem, faça uma sobreposição de 2 inches (5 cm) no percurso anterior.
2. Mantenha a máquina em movimento para evitar danos no pavimento.
3. Limpe as lâminas do rodo com um pano, se as lâminas riscarem o chão.
4. Evite embater a máquina em postes e paredes.
5. T300 - Ao drenar ou reabastecer a máquina, encha sempre o tanque de Ambiente Severo opcional com detergente.

PARA SEGURANÇA: Ao operar a máquina, não escove em zonas de inclinação que excedam um ângulo de 9% graus nem efetue o transporte da máquina em zonas de inclinação que excedam um ângulo de 21% graus.

6. Se aparecer espuma em excesso, deite uma solução recomendada de controlo de espuma no depósito de recuperação.

ATENÇÃO: A acumulação de espuma não irá ativar a tela de desligamento do flutuante, podendo resultar em danos no motor de aspiração.

7. Utilize o método da dupla lavagem para áreas muito sujas. Primeiro, lave a zona com o rodo erguido, deixe a solução de limpeza atuar durante 3- 5 minutos e depois lave a zona uma segunda vez com o rodo em baixo.
8. Modelo de Cabeça do Polidor - Tenha cuidado ao trabalhar perto da extremidade do azulejo (Figura 74) e objetos, nomeadamente camadas de pedestal e outros itens quebráveis. Mantenha a extremidade da cabeça do polidor longe para evitar possíveis danos.

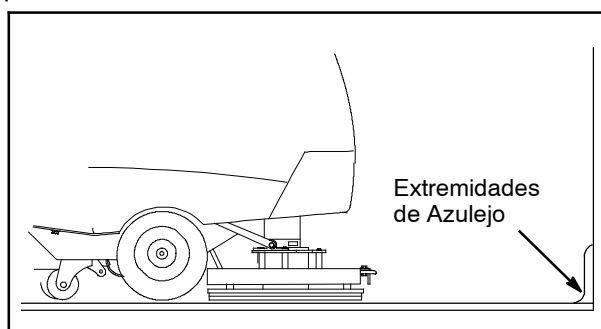


FIG. 74

9. Quando deixar a máquina sem vigilância, retire a chave e aplique o travão de estacionamento, se disponível.
10. Não use a máquina em áreas onde a temperatura ambiente é superior a 43°C ou abaixo do ponto de congelação 0°C.

BOTÃO DE PARAGEM DE EMERGÊNCIA (modelos de acionamento)

Prima o botão de paragem de emergência na eventualidade de uma emergência (Figura 75). Este botão vermelho desliga a alimentação de corrente da máquina. Rode o botão no sentido dos ponteiros do relógio e reinicie a chave para voltar a ter corrente elétrica.

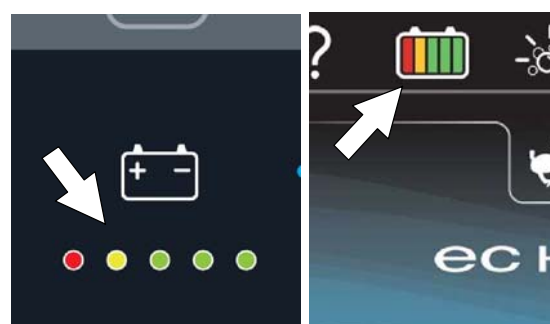
Este botão apenas deve ser utilizado em caso de emergência. Não se destina à paragem de rotina da máquina.



FIG. 75

INDICADOR DE DESCARGA DA BATERIA

O indicador de descarga da bateria mostra o nível de carga das baterias durante o funcionamento da máquina. Quando as baterias estiverem totalmente carregadas, as cinco luzes indicadoras acendem-se (Figura 76). Quando o nível de descarga atingir a luz vermelha, pare o polimento e volte a carregar as baterias. Se a luz vermelha ficar intermitente, a função de polimento desliga-se automaticamente para proteger as baterias de uma descarga total. Modelo de Acionamento: A máquina estará ainda acionada quando a luz vermelha estiver intermitente, o que permitirá ao usuário transportar a máquina para a estação de carga.



T300e/T300

T300 LCD

FIG. 76

Painel de disjuntores

A máquina encontra-se equipada com três disjuntores que podem ser redefinidos de forma a proteger a máquina de uma sobrecarga de corrente. Se ocorrer um disparo do disjuntor, desconecte a conexão do cabo de bateria e reinicie o travão, pressionando o botão de reinicialização após o disjuntor esfriar. Volte a ligar o cabo da bateria. Se o disjuntor não se reiniciar ou continuar a disparar contacte o pessoal de manutenção.

O painel de disjuntores está localizado junto do compartimento da bateria e está identificado conforme descrito abaixo (Figura 77).

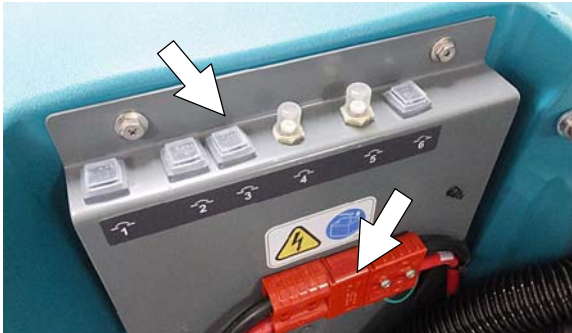


FIG. 77

Disjuntor	Amperagem	Circuito protegido
CB1	4 A	Interruptor de chave, painel de controlo
CB2	4 A	Módulo ec- H2O
CB3	4 A	Bomba ec-H2O
CB4	30 A	Acionador
CB5	37 A	Motor de escova (T300e)
CB6	20 A	Motor de aspiração (T300e)

PARA SEGURANÇA: Aquando da manutenção da máquina, todas as reparações devem ser executadas por pessoal especializado.

CONTADOR DE HORAS

O contador de horas regista o número de horas durante as quais a máquina foi usada. Utilize o contador de horas para efetuar procedimentos de manutenção específicos e para gravar o historial de serviço (Figura 78).



FIG. 78

DRENAR OS TANQUES

PARA SEGURANÇA: Antes de abandonar a máquina ou efetuar operações de manutenção, pare numa superfície plana, desligue a máquina, retire a chave e aplique o travão de estacionamento, se existente na máquina.

DRENAR O TANQUE DE RECUPERAÇÃO

Drene e limpe os tanques de recuperação diariamente entre reabastecimentos do tanque de solução.

- Desloque a máquina para uma área de drenagem.
- Para modelos equipados com tampas de mangueira de drenagem, mantenha a mangueira para cima, remova a tampa e em seguida, baixe lentamente a mangueira para drenar. Para modelos equipados com a mangueira de drenagem de válvula de controlo de fluxo, baixe a mangueira e abra lentamente a válvula para drenar (Figura 79).



FIG. 79

NOTA: Quando utilizar um balde para drenar a máquina, não utilize o mesmo balde para encher o depósito de solução.

- Retire e limpe o filtro flutuante de corte de corrente (Figura 80).



FIG. 80

- Modelos T300 - Retire e esvazie o suporte de resíduos (Figura 81).

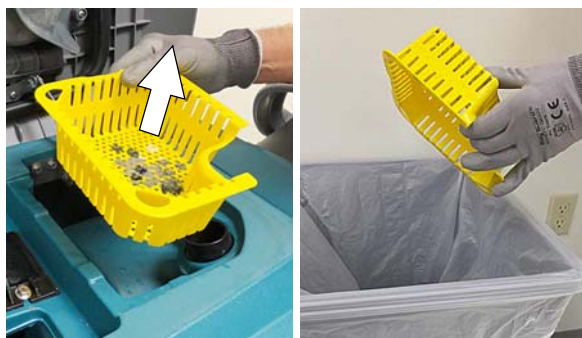


FIG. 81

- Lave o tanque de recuperação com água limpa e limpe qualquer resíduo de solo (Figura 82).



FIG. 82

DRENAR O TANQUE DE SOLUÇÃO

Drene e limpe diariamente o tanque de solução.

- Desloque a máquina para uma área de drenagem.

PARA SEGURANÇA: Antes de abandonar a máquina ou efetuar operações de manutenção, pare numa superfície plana, desligue a máquina, retire a chave e aplique o travão de estacionamento, se existente na máquina.

- Para drenar a água que tenha ficado no depósito de solução, retire o tubo da solução do encaixe da calha do acessório (Figura 83).



FIG. 83

Volte a conectar firmemente a mangueira da solução à calha do acessório depois de drenar o tanque.

- Lave o depósito de solução de limpeza com água limpa (Figura 84).



FIG. 84

- Remova o filtro do depósito de solução e limpe a tela após 50 horas de uso (Figura 85). O filtro da solução está localizado sob a máquina na parte de trás. Drene o tanque de solução antes de remover o filtro.

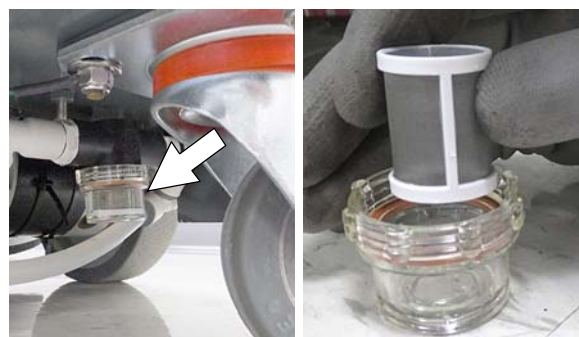
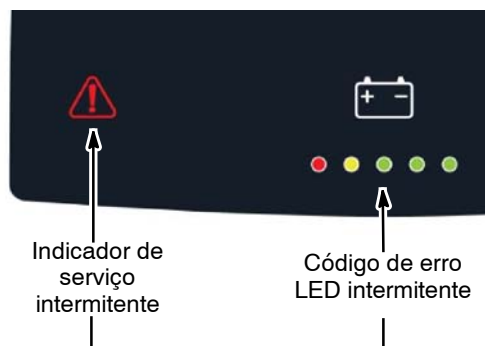


FIG. 85

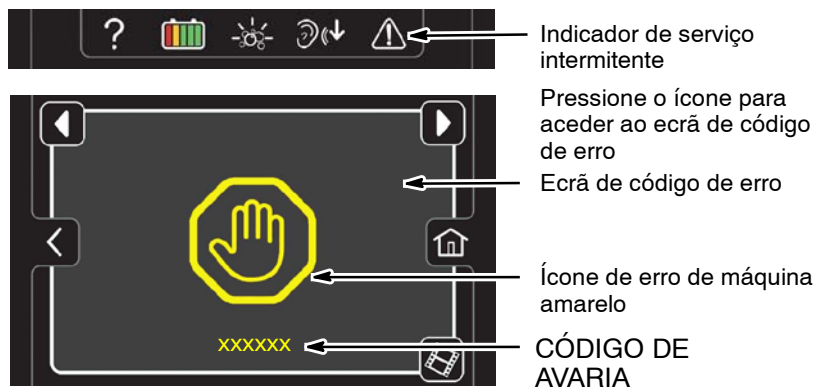
CÓDIGOS DE INDICADOR DE SERVIÇO

O indicador de serviço irá piscar quando o carregador da bateria ou máquina detetar um erro. Será exibido um código de erro para determinar o problema, como descrito abaixo.

Painéis de controlo T300/T300e



Controlos de pró-painel T300



Código de Erro LED * = Intermitente	Código de avaria LCD	CAUSA	SOLUÇÃO
* * * * *	0xFFFF0	Botão de paragem de emergência ativado.	Libere o botão de paragem de emergência e reinicie a máquina.
. . . * .	0x0201	Problema de cablagem do atuador de elevação de cabeça, conector ou quadro de controlo.	Contacte a equipa de assistência técnica.
. . . * *	0x0101	Problema de cablagem do motor de escova, conector ou quadro de controlo.	Contacte a equipa de assistência técnica.
. . * . .	0x0501	Problema de cablagem do motor de vácuo, conector ou quadro de controlo.	Contacte a equipa de assistência técnica.
. . * . *	0x0601	Problema de cablagem de bomba de detergente de ambiente, conector ou painel de controlo.	Contacte a equipa de assistência técnica.
. . * * .	0x0910	O disjuntor do circuito de propulsão disparou.	Desconecte a bateria e volte a iniciar o disjuntor de circuito. Se o disparo do disjuntor se repetir, contacte a equipa de assistência técnica.
. . * * *	0x0901	Problema de cablagem de motor de propulsão, conector ou quadro de controlo.	Contacte a equipa de assistência técnica.
. * . * *	0xFF00	Falha no carregamento do software.	Contacte a equipa de assistência técnica.
* . . . *	0x0900 0x0903	Erro de Acionamento- I de Propulsão Perda de comunicação de acionamento- I de Propulsão	Reinicie a máquina. Se o erro se repetir, entre em contacto com a manutenção.
* . . * .	0x0906 0x0907	Erro de curto- circuito do motor de propulsão.	Contacte a equipa de assistência técnica.
* . . * *	0x0103 0x0104 0x0105	Motor de escova com corrente excessiva.	Contacte a equipa de assistência técnica.
* . * . *	0x0902	O manípulo de arranque foi puxado ou obstruído antes de ligar a máquina.	Liberte o manípulo de arranque ou remova a obstrução do manípulo antes de ligar a máquina.

CÓDIGOS DE INDICADOR DE SERVIÇO - Continuação

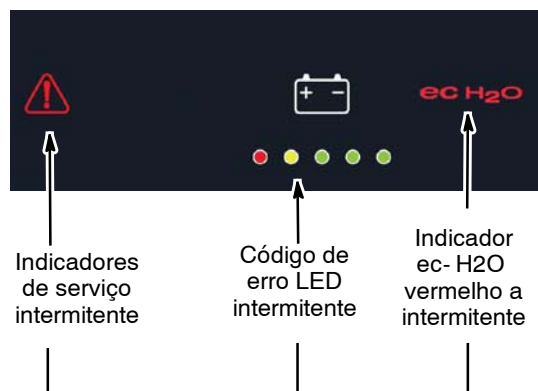
Código de erro LED * = Intermitente	Código de Avaria LCD	CAUSA	SOLUÇÃO
* • * * •	0x0107 0x0207 0x0507 0x0607	Erro de painel de controlo de motor de escova Erro de painel de controlo de motor de acionador Erro de painel de controlo de aspiração Erro de painel de controlo de bomba de detergente	Desconecte o cabo da bateria e entre em contacto a manutenção para substituir o painel de controlo.
* • * * *	0x0503 0x0504 0x0505	Motor de aspiração com corrente excessiva.	Contacte a equipa de assistência técnica.
* * • • •	0x0506	Erro de curto circuito de motor de aspiração.	Contacte a equipa de assistência técnica.
* • * * *	0x0603 0x0604 0x0605	Bomba de detergente de ambiente severo com corrente excessiva.	Contacte a equipa de assistência técnica.
* * • * •	0x0606	Bomba de detergente de ambiente severo com curto circuito.	Contacte a equipa de assistência técnica.
* * • * •	0x0106	Erro de curto circuito de motor de escova.	Contacte a equipa de assistência técnica.
• * * * •	0xF103 0xFF20 0x0704	Erro de comunicação de carregador Erro de com. de painel de controlo do polidor Erro de com. de sistema ec-H2O	Reiniciar: Se o código de avaria persistir, contacte a equipa de assistência técnica.

CÓDIGOS DE INDICADOR DE SERVIÇO DO CARREGADOR DE BATERIA INTERNA:

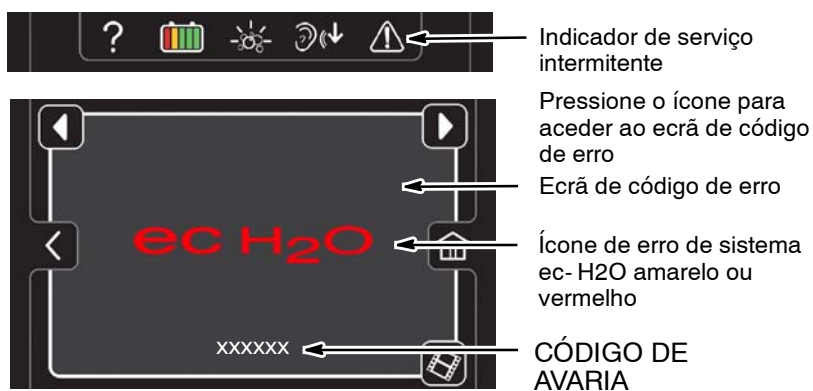
Código de Erro LED * = Intermitente	Código de Avaria LCD	CAUSA	SOLUÇÃO
* * * • •	0xF100	Condição de erro do carregador.	Contacte a equipa de assistência técnica.
• * * • •	0xF101	O carregador não está ligado ao conjunto de baterias.	Verifique as ligações do cabo.
• * • • •	0xF102	Excesso de temperatura do carregador.	Deixe o carregador arrefecer. Mova para uma área bem ventilada. Carregue as baterias em áreas com uma temperatura ambiente de 27°C ou inferior. Se a avaria persistir, contacte a equipa de assistência técnica.
• * * * •	0xF103	Erro de comunicação do carregador	Reinicie o carregador. Se o código de avaria persistir, contacte a equipa de assistência técnica.
• * * • *	0xF104	O temporizador do carregador excedeu o tempo máximo de carregamento. Interrompe o ciclo de carregamento.	Substitua as baterias.

CÓDIGOS DE INDICADOR DE SERVIÇO DE SISTEMA ec-H2O - OPÇÃO

Painel de controlo do modelo T300/T300e



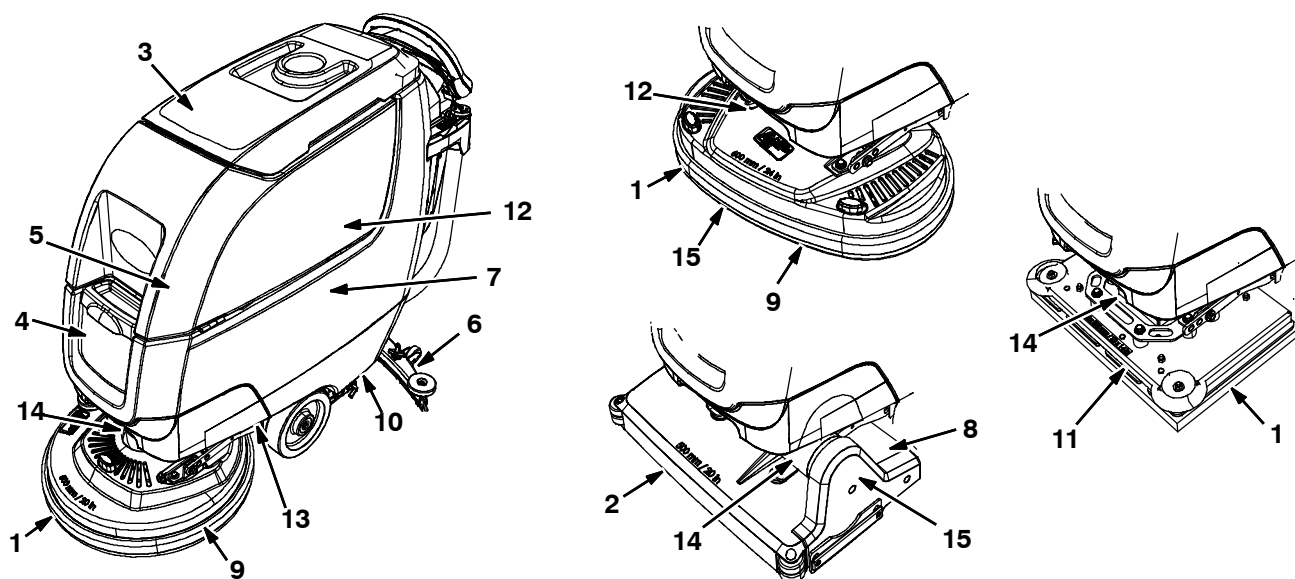
Controlos de pré- painel T300



Código de Erro LED * = Intermitente	Código de avaria LCD	CAUSA	SOLUÇÃO
• * • * •	0x0711	Problema de cablagem de bomba, conector ou quadro de controlo ec- H2O.	Contacte a equipa de assistência técnica.
• * * * *	0x0713 0x0714 0x0715	Bomba ec-H2O atual esvaziada	Contacte a equipa de assistência técnica.
* • • • •	0x0717	Erro de curto- circuito de bomba ec-H2O	Contacte a equipa de assistência técnica.
* • * • •	0x0703 0x0712	Sistema ec-H2O com disjuntor disparado Bomba ec-H2O com disjuntor disparado	Restabelecer o botão do interruptor de circuito. Se o disparo do disjuntor se repetir, contacte a equipa de assistência técnica.
Indicador ecH2O vermelho con- tínuo	0x0716 0x0727 0x0741 0x0746	Erro de curto- circuito de bomba ec-H2O Erro de painel de controlo ec-H2O Bomba de condicionamento de água aberta Erro de bomba de condicionamento de água	Contacte a equipa de assistência técnica.
Indicador ecH2O vermelho inter- mitente*	0x0702 0x0708* 0x0721 0x0723 0x0726	Disparo de interruptor de pressão ec-H2O Regulamentação excessiva do sistema ec-H2O Sem corrente de elementos ec-H2O Corrente excessiva de elemento ec-H2O Erro de curto circuito de elemento ec-H2O	Contacte a equipa de assistência técnica.
Indicador ecH2O vermelho/azul intermitente*		Cartucho de condicionamento de água expirou	Substitua o cartucho de condicionamento de água.

*Verifique se foi adicionado detergente de limpeza ao depósito de solução. Se o sistema ec- H2O foi operado com detergente de limpeza, drene o tanque de solução, adicione água limpa e opere o sistema ec- H2O até corrigir o erro de código.

TABELA DE MANUTENÇÃO



Intervalo	Pessoa resp.	Número	Descrição	Procedimento
Diariamente	O	1	Acessório(s)	Inspecionar, virar ou substituir
	O	1	Escova(s)	Inspecionar, limpar
	O	2	Escovas cilíndricas	Inspecionar, limpar
	O	3	Tanque de recuperação	Escorra, lave, limpe o coletor de resíduos e tela de desligamento de boia se equipado
	O	4	Depósito de solução	Escorrer, lavar
	O	5	Tanque de ambiente severo (opção)	Verificar, reabastecer
	O	6	Rodo	Limpar, verificar a existência de danos e desgaste
	O	7	Baterias	Carregar se necessário
	O	8	Reservatório de detritos	Limpar
	O	9	Saia da cabeça do polidor	Verificar a existência de danos e desgaste
Semanalmente	O	7	Células de baterias	Verificar o nível do eletrólito
	O	6	Reservatório de coletor de pingo de montagem de rodo	Inspecionar, limpar
50 Horas	O	2	Escovas cilíndricas.	Rodar escovas. Verificar desgaste
	O	2	Cabeça de polidor cilíndrica	Limpar parte de baixo da cabeça da escova
	O	3	Vedante de tampa de depósito de recuperação	Verificar desgaste
	O	10	Filtro do depósito de solução	Limpar
100 Horas	O	7	Sistema de hidratação da bateria (opção)	Verificar danos e desgaste de mangueiras
200 Horas	O	7	Baterias, terminais e cabos	Verificar e limpar
500 Horas	T	11	Isoladores orbitais inferiores	Substituir (4 peças)
750 Horas	T	12	Motor de aspiração	Substituir escovas de carbono
1250 Horas	T	13	Motor de propulsão	Substituir escovas de carbono
	T	14	Motor da escova	Substituir escovas de carbono
	T	15	Correia de escovas	Substituir a correia

O = Operador T = Pessoal especializado

MANUTENÇÃO DA MÁQUINA

Para manter a máquina em bom estado de funcionamento, basta realizar os seguintes procedimentos de manutenção.

PARA SEGURANÇA: Antes de abandonar a máquina ou efetuar operações de manutenção, pare numa superfície plana, desligue a máquina, retire a chave e aplique o travão de estacionamento, se existente na máquina.

PARA SEGURANÇA: Ao executar a manutenção da máquina, use equipamento de proteção pessoal caso seja necessário. Todas as reparações devem ser executadas por pessoal especializado.

APÓS A UTILIZAÇÃO DIÁRIA

1. Drene e lave o depósito de recuperação (Figura 86). Ver COMO DRENAR OS TANQUES



FIG. 86

2. Modelos T300 - Retire e esvazie o suporte de resíduos (Figura 87).

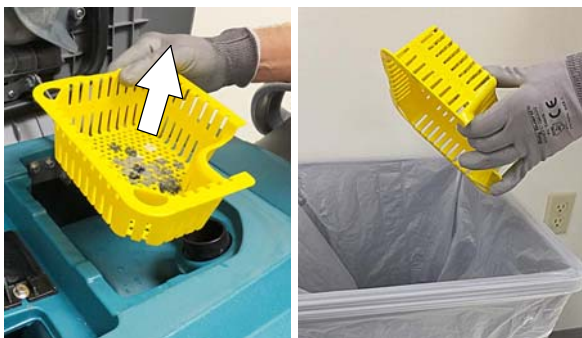


FIG. 87

3. Retire e limpe o filtro flutuante de corte de corrente (Figura 88).



FIG. 88

4. Drene e limpe o depósito de solução (Figura 89).



FIG. 89

5. Cabeça de acessório de disco - Vire a escova ou substitua se desgastada (Figura 90).

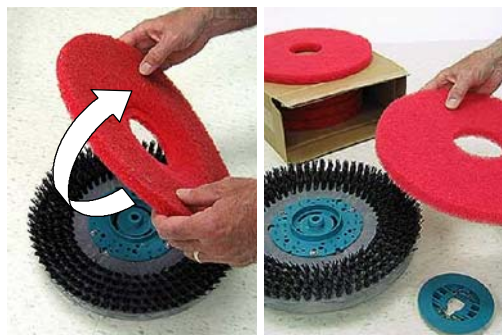


FIG. 90

Cabeça do acessório orbital - Vire a escova de trabalho ou substitua se desgastada (Figura 91).

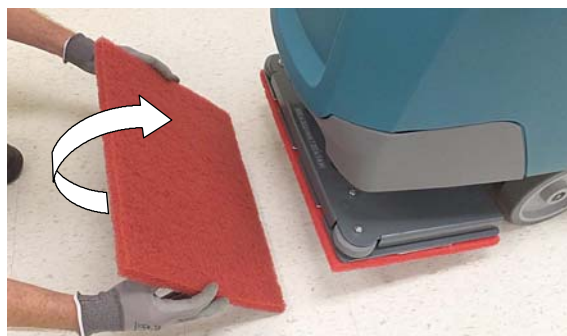


FIG. 91

6. Escovas/acionador de acessório de Clique Rápido - limpe qualquer acumulação de detritos da área de conexão do terminal (Figura 92).



FIG. 92

7. Limpe as lâminas do rodo. Inspeccione danos e desgaste das lâminas (Figura 93). Rode a lâmina, se estiver gasta. Consulte a secção SUBSTITUIR AS LÂMINAS DO RODO.



FIG. 93

8. Verifique o desgaste e danos na saia de cabeça do rodo (Figura 94). Substitua em caso de desgaste ou danos.



FIG. 94

9. Limpe a superfície exterior da máquina com um detergente multiusos e com um pano húmido (Figura 95).



FIG. 95

10. Cabeça de polidor cilíndrica - retire e limpe o coletor de detritos (Figura 96).



FIG. 96

11. T300 - Opção de ambiente severo - Reabasteça o tanque de ambiente severo com um detergente de limpeza recomendado com concentração completa (Figura 97). Reponha as tampas.



FIG. 97

12. Recarregue as baterias (Figura 98). Consulte BATERIAS.



FIG. 98

APÓS UTILIZAÇÃO SEMANAL

1. Verifique o nível do eletrólitos em todas as baterias (Figura 99). Consulte BATERIAS.



FIG. 99

2. Remova a cobertura do coletor de pingos da montagem do rodo e limpe o tanque (Figura 100).



FIG. 100

APÓS 50 HORAS DE UTILIZAÇÃO

1. Remova o filtro do depósito de solução e limpe a tela (Figura 101). Rode o copo do filtro no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para o retirar. Certifique-se de que o tanque para drenagem da solução está vazio antes de remover o filtro.

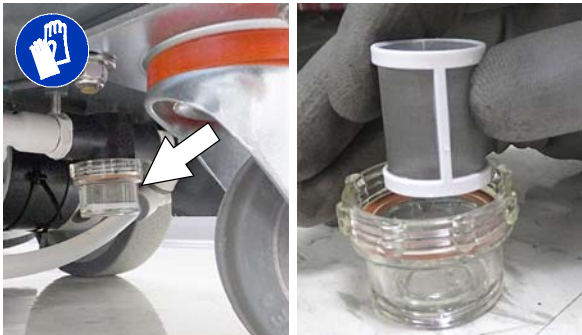


FIG. 101

2. Escovas cilíndricas - Rode as escovas de frente para trás (Figura 102). Substitua as escovas quando já não limpem com eficácia.

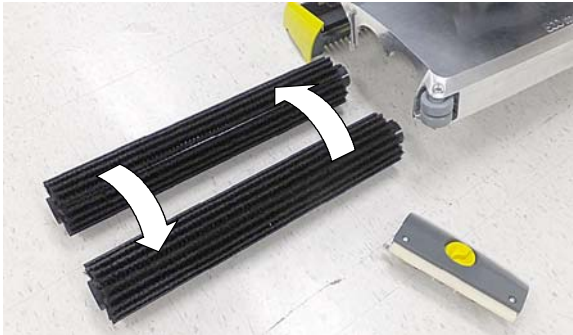


FIG. 102

3. Cabeça de escova cilíndrica - Retire e limpe qualquer sujidade da parte debaixo da cabeça de lavagem (Figura 103).



FIG. 103

4. Inspeccione e limpe o vedante na tampa do depósito de recuperação (Figura 104). Substitua a tampa se estiver danificada.



FIG. 104

APÓS 100 HORAS DE UTILIZAÇÃO

Se a máquina estiver equipada com o sistema de hidratação da bateria opcional, inspeccione se os tubos de hidratação e as ligações apresentam sinais de danos e desgaste (Figura 105). Substitua o sistema se estiver danificado.

PARA SEGURANÇA - Ao executar a manutenção das baterias, use equipamento de proteção pessoal caso seja necessário. Evite o contacto com o ácido da bateria.

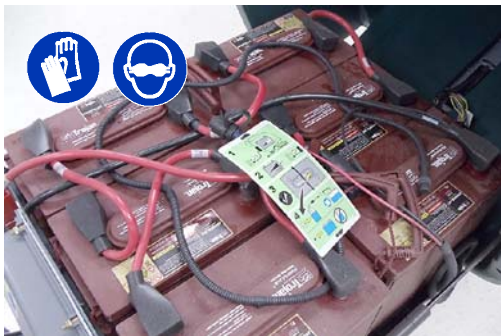


FIG. 105

MOTORES ELÉTRICOS

Substitua as escovas de carbono do motor conforme indicado. Contacte o pessoal especializado para substituírem as escovas de carbono.

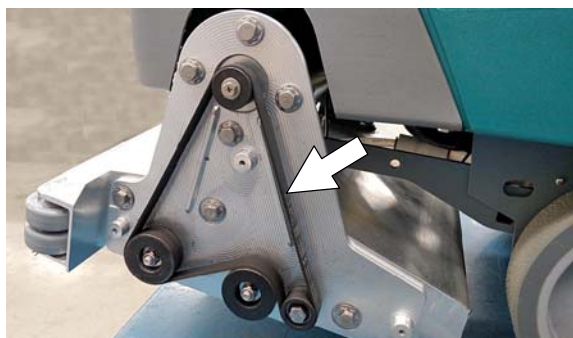
Substituição da escova de carbono	Horas
Motor de aspiração	750
Motor de propulsão (Modelo de acionamento)	1250
Motor das escova de disco	1250
Motor das escova cilíndrica	1250
Motor de escova orbital	1250

CORREIAS

PARA SEGURANÇA: Antes de abandonar a máquina ou efetuar operações de manutenção, pare numa superfície plana, desligue a máquina, retire a chave e aplique o travão de estacionamento, se existente na máquina.

Substitua as correias a cada 1250 horas. Contacte o pessoal especializado para substituírem as correias (Figura 106).

Correia de transmissão da escova cilíndrica



Correia de Acionamento de Escova de Disco Duplo

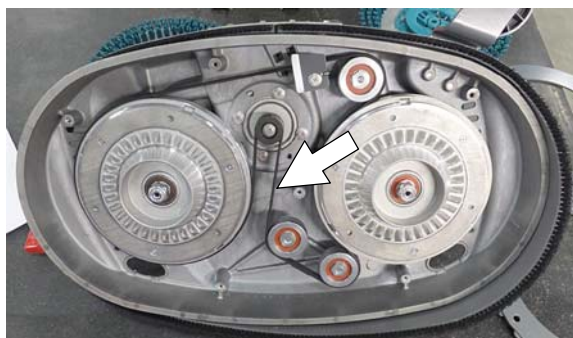


FIG. 106

ISOLADORES DE CABEÇA DE ESCOVA ORBITAL

PARA SEGURANÇA: Antes de abandonar a máquina ou efetuar operações de manutenção, pare numa superfície plana, desligue a máquina, retire a chave e aplique o travão de estacionamento, se existente na máquina.

Substitua os quatro isoladores de vibração mais baixos a cada 500 horas. Os isoladores mais baixos (ocultos) estão localizados entre a placa traseira e a placa do operador. Contacte o pessoal especializado para substituírem o isolador (Figura 107).



FIG. 107

BATERIAS

PARA SEGURANÇA: Antes de manutenção da máquina, pare numa superfície plana, desligue a máquina, retire a chave e acione o travão de estacionamento, se equipado.

O tempo útil das baterias depende de uma manutenção adequada. Para maximizar o tempo útil da baterias:

- Não carregue as baterias mais do que uma vez por dia após utilizar a máquina durante um mínimo de 15 minutos.
- Não permita que as baterias estejam parcialmente descarregadas durante um longo período de tempo.
- Carregue apenas as baterias em uma área-bem ventilada para prevenir a acumulação de gás. Carregue as baterias em áreas com uma temperatura ambiente de 27°C ou inferior.
- Permita ao carregador completar o carregamento das baterias antes de voltar a -usar a máquina.
- Mantenha o nível de eletrólito adequado de baterias húmidas (molhadas) verificando semanalmente dos níveis.

A sua máquina está equipada com baterias húmidas (molhadas) de ácido de chumbo ou baterias sem manutenção fornecidas pela Tennant.

PARA SEGURANÇA: Ao executar a manutenção da máquina, mantenha todos os objetos de metal afastados das baterias. Evite o contacto com o ácido da bateria.

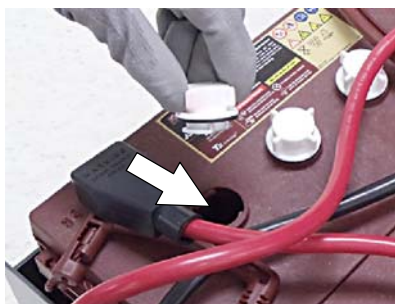
BATERIAS SEM MANUTENÇÃO

Baterias sem manutenção (AGM Seladas) não requerem hidratação. Todas as restantes limpezas e manutenção de rotina são necessárias.

BATERIAS DE ÁCIDO DE CHUMBO (MOLHADAS) HÚMIDAS

As baterias húmidas (molhadas) de ácido de chumbo requerem a hidratação de rotina abaixo descrita. Verifique o nível de eletrólito das baterias semanalmente.

O nível de eletrólito deve estar ligeiramente acima das placas da bateria antes de carregar (Figura 108). Se o nível estiver baixo, adicione água destilada. **NÃO ENCHA DEMAIS.** O nível de eletrólito aumentará e este poderá transbordar durante o carregamento. Antes de carregar, pode adicionar cerca de 3 mm de água destilada abaixo dos tubos visíveis.



Antes do carregamento



Após o carregamento

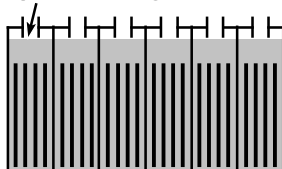


FIG. 108

NOTA: verifique se as tampas da bateria estão postas durante o processo de carregamento. Pode haver um cheiro de enxofre após carregar as baterias. Isso é normal.

VERIFICAR AS LIGAÇÕES/LIMPEZA

Após cada 200 horas de utilização, verifique se as ligações de bateria estão soltas e limpe a superfície das baterias, incluindo terminais e grampos dos cabos para evitar a corrosão da bateria. Use uma escova com uma forte mistura de bicarbonato de sódio e água (Figura 109). Não retire as tampas das baterias quando limpar as baterias.



FIG. 109

CARREGAMENTO DAS BATERIAS

As instruções de carregamento neste manual são específicas para o carregador de baterias fornecido com a sua máquina. É proibida a utilização de outros carregadores de baterias não fornecidos e aprovados pela Tennant.

Se a sua máquina estiver equipada com um carregador de bateria externo, consulte o manual do utilizador para obter as instruções de funcionamento. Contacte o distribuidor ou a Tennant para obter recomendações acerca do carregador de baterias, caso a máquina não esteja equipada com um carregador.

PARA SEGURANÇA: A utilização de carregadores de baterias incompatíveis pode danificar os conjuntos de baterias e, potencialmente provocar um perigo de incêndio.

AVISO IMPORTANTE: O carregador de baterias deverá carregar o tipo de bateria que se encontra na sua máquina. Se optar por passar para um tipo de bateria ou capacidade de bateria diferente (ou seja, baterias húmidas (molhadas) de ácido de chumbo, sem manutenção, seladas, AGM, etc.), o perfil de carregamento do carregador deve ser alterado para evitar a ocorrência de danos na bateria. Consulte DEFINIÇÕES DO CARREGADOR DE BATERIA.

1. Conduza a máquina para uma área bem ventilada.

⚠ AVISO: as baterias emitem gás de hidrogénio. Pode ocorrer explosão ou incêndio. Mantenha as baterias longe de faíscas e chamas durante o respetivo carregamento.

2. Pare a máquina numa superfície plana e seca, desligue a máquina e retire a chave.

PARA SEGURANÇA: Ao realizar a manutenção das baterias, pare numa superfície plana, desligue a máquina, retire a chave e aplique o travão de estacionamento, se existente na máquina.

3. Se a máquina estiver equipada com baterias húmidas (molhadas) de ácido de chumbo, verifique semanalmente o nível de eletrólito da bateria antes as carregar. Consulte BATERIAS DE ÁCIDO DE CHUMBO (MOLHADAS) húmidas
4. Para os modelos equipados com carregadores internos, retire o cabo elétrico do carregador dos ganchos de armazenamento e ligue o fio elétrico a uma tomada de parede com a devida ligação à terra (Figura 110).



FIG. 110

Para os modelos equipados com carregadores externos, ligue primeiro o cabo DC do carregador ao recetáculo de carregamento de baterias da máquina, e a seguir ligue o fio de alimentação elétrica AC a uma tomada de parede com a devida ligação à terra (Figura 111). Consulte o manual de utilizador do carregador de bateria externo para obter as instruções de funcionamento.

PARA SEGURANÇA: Não desligue o cabo de CC do carregador externo da tomada da máquina enquanto o carregador estiver ativado. Isso poderá resultar na formação de arcos. Se o funcionamento do carregador tiver de ser interrompido durante o carregamento, desligue primeiro o cabo de alimentação de CA.



FIG. 111

5. O carregador começa automaticamente a carregar e desliga-se quando as baterias tiverem a carga completa. O ciclo de carga máximo poderá levar até 6- 12 horas, dependendo do tipo de bateria.
Carregador de bateria interna: A luz de indicador de descarga de bateria irá oscilar durante o ciclo de carregamento. Quando todas as cinco luzes de indicador de descarga de baterias estiverem intermitentes, o ciclo de carregamento está completo (Figura 112).

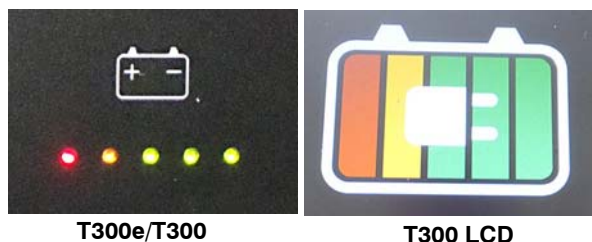


FIG. 112

6. Depois de carregar as baterias, desligue o fio de alimentação elétrica e enrole-o à volta dos ganchos específicos (Figura 113).
Para os modelos equipados com um carregador externo, desligue sempre o fio de alimentação elétrica AC antes de desligar o carregador da máquina.



FIG. 113

DEFINIÇÕES DO CARREGADOR DE BATERIAS

O carregador de baterias deverá carregar o tipo de bateria que se encontra na sua máquina. Se optar por passar para um tipo de bateria ou capacidade de bateria diferente, o perfil de carregamento do carregador deve ser alterado para evitar a ocorrência de danos na bateria.

Para uma máquina equipada com um carregador de bateria externo, consulte o manual do carregador externo para alterar o perfil de carregamento do carregador.

Modelos T300e - Modelos T300 com Painel de Controlo de Membrana-

PARA SEGURANÇA: Ao realizar a manutenção das baterias, pare numa superfície plana, desligue a máquina, retire a chave e aplique o travão de estacionamento, se existente na máquina.

Para alterar manualmente as definições do carregador de baterias interno para um tipo de bateria diferente:

1. Desligue o cabo de conexão da bateria à máquina (Figura 114).



FIG. 114

2. Desenrole o fio de alimentação do carregador de baterias dos ganchos respetivos.
3. Utilizando uma chave de estrela T25, retire os dois parafusos localizados no fundo da consola de controlo para aceder ao carregador de baterias (Figura 115).

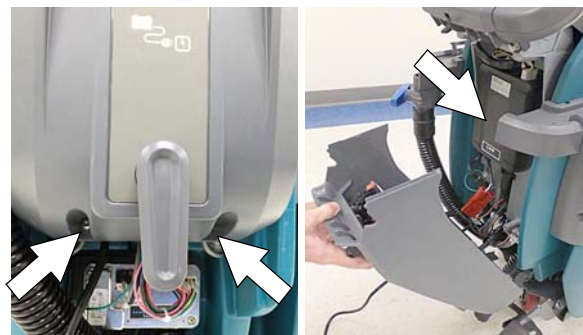


FIG. 115

4. Desconecte o cabo da bateria, cabo de alimentação e chicote elétrico do carregador. Ao usar uma chave de fendas de estrela T25, remova os quatro parafusos que fixam o carregador à máquina (Figura 116). Retire o carregador da máquina.

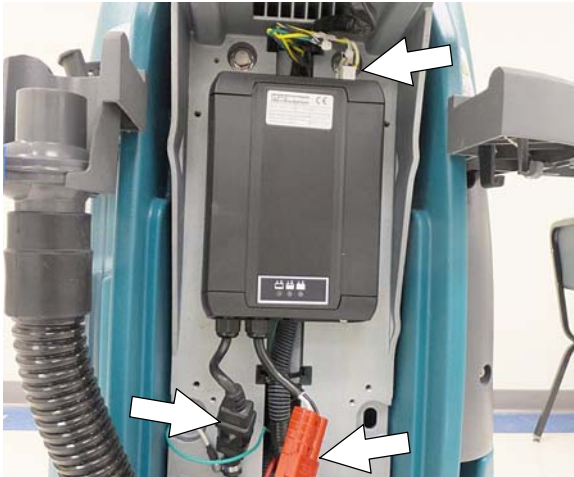


FIG. 116

5. Remova a tampa preta do lado inferior do carregador para aceder ao mostrador do perfil (Figura 117)



FIG. 117

6. Utilizando uma pequena chave padrão, gire o mostrador de acordo com o tipo de bateria adequado em conformidade com a tabela seguinte (Figura 118).

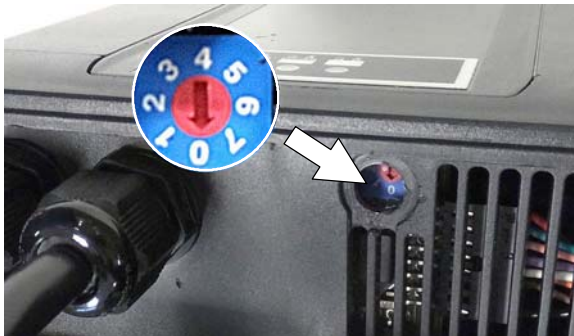


FIG. 118

Posição do Mostrador	Definições de descrição da bateria com Alcance AH
0	Configurações de fábrica*
1	Molhado, Trojan 105- 155 AH
2	Molhado, EnerSys/Tab 105- 155 AH
3	AGM, Discover 80- 150 AH
4	AGM, Fullriver 80- 150 AH
5	AGM, TPPL, EnerSys 20- 40 AH
6	Gel, Sonnenschein 80- 150 AH


* A configuração de fábrica, a posição de mostrador “0”, é pré-programada para acomodar o tipo de bateria fornecida com a nova máquina. Depois de alterar o mostrador da configuração de fábrica, não deve voltar a “0” caso contrário pode resultar em danos na bateria.

7. Substitua a tampa preta no carregador, reinstale o carregador da bateria e substitua a consola de controlo.
8. Volte a ligar o cabo da bateria.

Modelo T300 com Controlos Pró- Painel-

NOTA: Para realizar este processo, a máquina deve estar no modo de supervisor. Consulte as instruções dos CONTROLOS DE SUPERVISOR na parte de trás do manual.

Para alterar manualmente as definições do carregador de baterias interno para um tipo de bateria diferente:

1. Rode a chave para a posição ligada.
2.  Pressione o botão de configurações no ecrã principal (Figura 119).

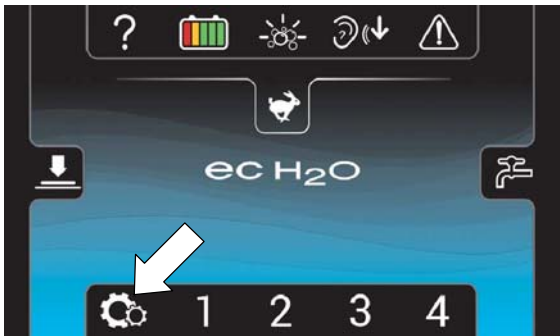



FIG. 119

3.  Pressione o botão de Configuração para aceder ao ecrã de Configuração (Figura 120).

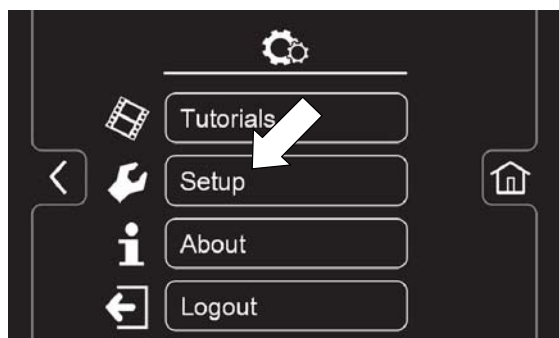



FIG. 120

4.  Pressione o botão de Tipo de Bateria para seleccionar o tipo de bateria instalada na máquina (Figura 121).

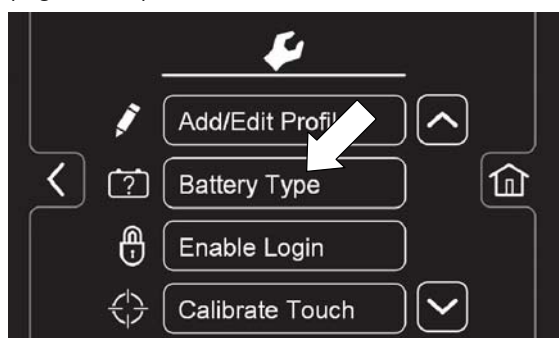


FIG. 121

SUBSTITUIR AS LÂMINAS DO RODO

PARA SEGURANÇA: Antes de abandonar a máquina ou efetuar operações de manutenção, pare numa superfície plana, desligue a máquina, retire a chave e aplique o travão de estacionamento, se existente na máquina.

Cada lâmina do rodo tem quatro extremidades de limpeza. Quando as lâminas ficarem gastas, rode as lâminas de ponta a ponta ou de cima para baixo para obter uma nova extremidade de limpeza. Substitua a lâmina se todas as quatro extremidades estiverem gastas.

1. Retire a unidade do rodo da máquina.
2. Desaperte completamente os dois manípulos externos no conjunto do rodo. Irá separar o retentor de lâmina carregada de mola da estrutura do rodo (Figura 122). Para desapertar rapidamente os manípulos, aperte o retentor de lâmina à estrutura do rodo.

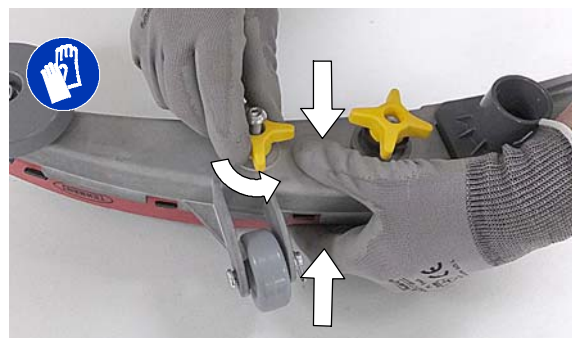


FIG. 122

3. Remova a(s) lâmina(s) desgastada(s) do retentor de lâmina (Figura 123).

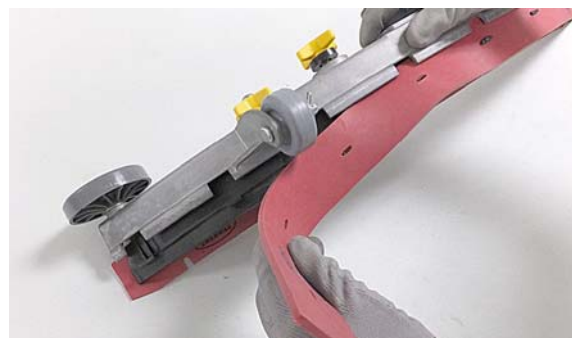


FIG. 123

4. Rode a lâmina traseira para uma nova extremidade de limpeza (Figura 124). Certifique-se de alinhar as ranhuras com a lâmina com as guias de retenção.

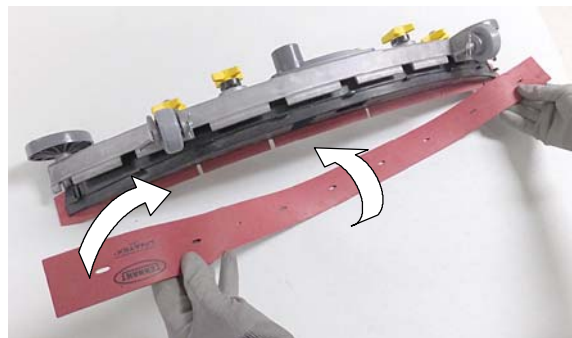


FIG. 124

5. Aperte a estrutura do rodo ao retentor da lâmina e volte a apertar os dois manípulos exteriores (Figura 125).



FIG. 125

SUBSTITUIÇÃO DE CARTUCHO CONDICIONADOR DE ÁGUA NanoClean ec-H2O

PARA SEGURANÇA: Antes de abandonar a máquina ou efetuar operações de manutenção, pare numa superfície plana, desligue a máquina, retire a chave e aplique o travão de estacionamento, se existente na máquina.

O cartucho de condicionamento de água deve ser substituído ao chegar ao tempo de expiração de quando o cartucho foi ativado ou uso de água máximo, o que ocorrer primeiro. O painel de controlo irá sinalizar um código quando for necessário substituir o cartucho. Consulte OPERAÇÃO DO PAINEL DE CONTROLO para mais detalhes.

Dependendo da média do uso da máquina, um novo cartucho pode durar de 12 meses para um uso de máquina pesado, a 24 meses, para um uso de máquina leve.

ATENÇÃO: Durante a primeira utilização e depois de substituir o cartucho de condicionamento de água, o sistema ec-H2O irá superar de forma automática a taxa de fluxo selecionada da solução durante até 75 minutos.

1. Estacione a máquina numa superfície plana, retire a chave e aplique o travão de estacionamento, se disponível.
2. Levante o tanque de recuperação para aceder ao cartucho de condicionamento de água ec-H2O (Figura 126). Drene o tanque de recuperação antes de levantar o tanque.



FIG. 126

3. Desconecte os dois conectores de mangueira do topo do cartucho pressionando as correias pretas para dentro e puxando os conectores para fora (Figura 127). Levante o cartucho para remover.



FIG. 127

4. Preencha a data de instalação na etiqueta do novo cartucho (Figura 128).



FIG. 128

5. Instale o novo cartucho e volte a ligar as duas mangueiras. Certifique-se de que os conectores das mangueiras estão totalmente inseridos no cartucho.
6. Redefine o temporizador para um novo cartucho.
 - a. Gire a chave para a posição de ligado.
 - B Pressione e mantenha o interruptor do módulo ec-H2O pressionado durante 10 segundos. Quando o botão for liberado, os três indicadores de fluxo irão acender (Figura 129).



FIG. 129

- c. Quando a luz indicadora acender, pressione o botão do fluxo (Figura 130). As três luzes indicadoras irão então piscar três vezes para indicar que o temporizador foi redefinido. Repita o processo se a luz não piscar três vezes.



FIG. 130

CARGA/DESCARGA DA MÁQUINA PARA TRANSPORTE

Quando transportar a máquina com a ajuda de um atrelado ou camião, siga cuidadosamente os procedimentos de carregamento e fixação abaixo indicados:

1. Levante o rodo e remova a montagem do polidor.
2. Use uma rampa que suporte o peso da máquina e do operador, e proceda ao carregamento da máquina com todo o cuidado. Não utilize a máquina numa rampa com uma inclinação que exceda um ângulo de 21% graus (Figura 131). Deverá utilizar um guincho caso a rampa tenha uma inclinação que exceda um ângulo de 21% graus.

PARA SEGURANÇA: Ao carregar/descarregar a máquina para/do camião ou reboque, utilize uma rampa que apoie o peso da máquina e do operador.

PARA SEGURANÇA: Não utilize a máquina numa rampa com uma inclinação que exceda um ângulo de 21% graus.

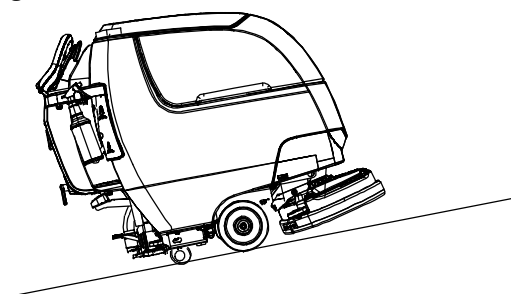


FIG. 131

3. Depois de carregada, posicione a frente da máquina para cima contra a frente do atrelado ou camião. Baixe a cabeça do rodo, gire a chave para a posição fechada e defina em travão de estacionamento (Figura 132).
4. Coloque um calço atrás de cada roda (Figura 132).
5. Utilize fitas de fixação para fixar a parte dianteira e traseira da máquina através de quatro fitas de fixação localizadas na estrutura da máquina (Figura 132). Pode ser necessário instalar pontos de amarração no atrelado ou camião.

ATENÇÃO: Não use a área de console de controlo ou trilhos de armazenamento de acessório para localizações de fitas de fixação, pois resultar em danos.

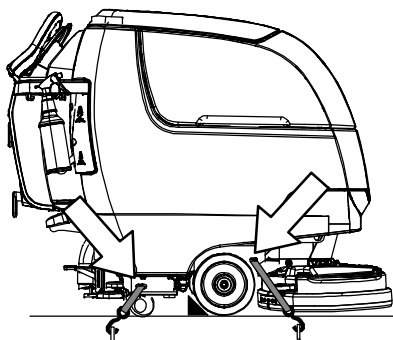


FIG. 132

ARRUMAÇÃO DA MÁQUINA

Antes de armazenar a máquina durante um período de tempo prolongado, deve seguir os passos descritos adiante.

1. Carregue as baterias antes de armazenar a máquina para prolongar a vida útil das baterias. Recarregue as baterias a cada 3 meses.
2. Drene e limpe toda a água do depósito de solução e do depósito de recuperação.
3. Guarde a máquina num local seco com o rodo e a cabeça de polidor nas posições levantadas.

ATENÇÃO: não deixe a máquina exposta à chuva; armazene-a num local abrigado..

4. Abra a tampa do depósito de recuperação para facilitar a circulação do ar.

NOTA: para evitar potenciais danos da máquina, armazene-a num ambiente sem roedores nem insetos.

PROTEÇÃO CONTRA CONGELAMENTO

Arrumar máquina em temperaturas de congelação

1. Drene completamente o tanque de solução e o tanque de recuperação.
2. Esvazie o filtro do depósito de solução localizado debaixo da máquina. Substitua o saco de filtro.
3. Despeje 1 galão / 4 litros de anticongelante de veículo de recreio (RV) baseado em propilenoglicol no depósito de solução.

Os modelos equipados com um tanque de detergente de Ambiente severo opcional - Levante o tanque e esvazie o detergente do tanque. Despeje 1/4 galões / 1 litros de anticongelante de veículo de recreio (RV) baseado em propilenoglicol no depósito de detergente.

4. Ligue a máquina e utilize o sistema de fluxo da solução. Desligue a máquina quando o anticongelante RV vermelho estiver visível no chão.

Máquinas equipadas com a opção ec-H2O - Opere o polidor ec-H2O para circular o anticongelante no sistema.

os modelos equipados com a opção do modo de ambiente severo - Pressione o botão de ambiente severo para fazer circular o anticongelante no sistema.

5. Depois de arrumar a máquina em temperaturas de congelamento, drene qualquer anticongelante restante do tanque de solução do tanque de detergente de ambiente severo opcional. Adicione água limpa ao tanque de solução e ao tanque de detergente opcional e opere a máquina para exaguar o sistema.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
O indicador de manutenção está a piscar.	Foi detetada uma avaria na máquina ou no carregador de baterias interno	Consulte CÓDIGOS DE INDICADOR DE SERVIÇO
O indicador ec-H2o está vermelho ou a piscar a cor vermelha.	Foi detetado um erro do sistema ec-H2O.	Consulte CÓDIGOS DE INDICADOR DE SERVIÇO
A máquina não funciona	Botão de paragem de emergência ativado	Rode o botão para o repor na posição normal
	Avaria da máquina detetada	Consulte CÓDIGOS DE INDICADOR DE SERVIÇO
	Baterias descarregadas	Recarregue as baterias
	Cabo(s) da bateria solto(s)	Desaperte os cabos
	Baterias avariadas	Substitua a(s) bateria(s)
	Interruptor de chave avariado	Contacte a equipa de assistência técnica
	Botão de grampo com arranque com falha	Contacte a equipa de assistência técnica
	O disjuntor disparou	Volte a ligar o disjuntor
	Placa de controlo avariada	Contacte a equipa de assistência técnica
O carregador de baterias interno não funciona	Ficha não ligada à fonte de alimentação	Verifique a ligação da ficha
	Sobrecarga das baterias	Substitua as baterias
	Falha no carregador de baterias detetada	Consulte CÓDIGOS DE INDICADOR DE SERVIÇO
	Carregador avariado	Substitua o carregador
A máquina não se desloca (Modelo de acionamento)	Avaria de propulsão detetada.	Consulte CÓDIGOS DE INDICADOR DE SERVIÇO
	O disjuntor disparou	Volte a ligar o disjuntor
	Avaria no motor de propulsão ou cablagem elétrica	Contacte a equipa de assistência técnica
	Desgaste das escovas de carvão do motor	Contacte a equipa de assistência técnica
O motor de escovas não funciona	Avaria do motor de escovas detetada.	Consulte CÓDIGOS DE INDICADOR DE SERVIÇO
	Avaria no motor do acessório ou cablagem elétrica	Contacte a equipa de assistência técnica
	O disjuntor disparou (T300e)	Volte a ligar o disjuntor
	Desgaste das escovas de carvão do motor	Contacte a equipa de assistência técnica
	Correia partida ou solta (modelo cilíndrico/discos duplos)	Contacte a equipa de assistência técnica
O motor de aspiração não funciona	A montagem do rodo não toca no chão	Montagem de rodo inferior no chão
	Avaria do motor a vácuo detetada	Consulte CÓDIGOS DE INDICADOR DE SERVIÇO
	Avaria no motor de aspiração ou cablagem elétrica	Contacte a equipa de assistência técnica
	O disjuntor disparou (T300e)	Volte a ligar o disjuntor

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS - Continuação

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
Polidor com resultados deficientes	Sujidade retida na escova/acessório	Remova a sujidade
	Acessório/escova gasta	Substitua as escovas/acessório
	Pressão incorreta nas escovas	Ajuste a pressão da escova
	Tipo de escova/acessório errado.	Use o acessório/escova correta para a aplicação
	Bateria com pouca carga	Recarregue as baterias
Fica água no chão - recolha de água deficiente ou inexistente	Acumulação excessiva de espuma ou tanque de recuperação cheio	Drene o depósito de recuperação
	Tampa da mangueira de drenagem solta ou válvula de controlo aberta	Substitua a tampa ou feche a válvula de controlo de fluxo na mangueira de drenagem
	Lâminas do rodo gastas	Faça a rotação ou substitua as lâminas do rodo
	Coletor de gotas obstruído (montagem de rodo)	Remova a cobertura e limpe
	Unidade do rodo obstruída	Limpe a unidade do rodo
	Conexões do tubo de aspiração soltas	Aperte bem a conexão da mangueira de aspiração
	Tubo de aspiração obstruído	Irrigue a mangueira de aspiração
	Tubo de aspiração obstruído	Irrigue a mangueira de aspiração
	Tubo de aspiração danificado	Substituir a mangueira de aspiração
	O filtro flutuante de corte obstruído no tanque de recuperação	Limpe a tela
	Tampa do tanque de recuperação não está bem fechada	Verifique se existem obstruções
	Tampa do tanque de recuperação com vedação com defeito	Vedante substituído
O fluxo de solução é pouco ou nenhum	Depósito de solução vazio.	Encha novamente o depósito de solução.
	Reduza a taxa de fluxo de solução	Aumente a taxa de fluxo de solução
	Filtro do depósito de solução obstruído	Limpe o filtro
	Linhas de passagem da solução entupidas	Desentupa as linhas de passagem da solução
Opção de modelos T300 - Tanque de ambiente severo não dispensa o uso de detergente	Sem detergente	Reencha o tanque
	Interruptor de bóia da função avariado	Contacte a equipa de assistência técnica
	Bomba de solução defeituosa	Contacte a equipa de assistência técnica
	Potenciômetro de bomba com defeito	Contacte a equipa de assistência técnica
	Painel de controlo com defeito	Contacte a equipa de assistência técnica
Pouco tempo de funcionamento	Bateria com pouca carga	Carregue as baterias
	As baterias precisam de manutenção	Consulte BATERIAS.
	Bateria avariada ou fim de vida útil da bateria	Substitua as baterias
	Indicador de descarga da bateria (BDI) programado incorretamente	Consulte RECARREGAMENTO DAS BATERIAS
	Carregador avariado	Substitua o carregador de baterias
	Pressão excessiva na escova	Pressão baixa de escova. T300e - alavanca de pressão dupla reduzida baixa

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

DIMENSÕES GERAIS DA MÁQUINA /CAPACIDADES/DESEMPENHO

MODELO	Disco 43 cm (Push)	Disco 50 cm (Push)	Disco 43 cm (Drive)	Disco 50 cm (Drive)
Comprimento	1302 mm	1372 mm	1302 mm	1372 mm
Largura	508 mm	559 mm	508 mm	559 mm
Altura	1095 mm	1095 mm	1095 mm	1095 mm
Peso	98 kg	104 kg	104 kg	109 kg
Peso (com baterias)	166 kg	171 kg	177 kg	181 kg
GVW	207 kg	212 kg	219 kg	223 kg
LARGURA DO RODO	772 mm			
Capacidade do depósito de recuperação	53 L			
Capacidade do depósito de solução	42 L			
Capacidade de tanque de Ambiente Severo	1,5 L			
Largura do percurso do polidor	430 mm	505 mm	430 mm	505 mm
Pressão reduzida - T300	Baixo: 21,3 kg Med: 33 kg Alto: 40 kg	Baixo: 23,5 kg Med: 35 kg Alto: 41,7 kg	Baixo: 21,3 kg Med: 32 kg Alto: 39 kg	Baixo: 23 kg Med: 34,5 kg Alto: 41 kg
Pressão reduzida - T300e	21,3 kg	23,5 kg	21,3 kg	23 kg
Pressão reduzida dupla - T300e	40 kg	41,7 kg	39 kg	41 kg
Velocidade de escovagem	Assistência de acessório		61 mpm	
Velocidade de transporte	n/d	n/d	73 mpm	
Velocidade reversa	n/d	n/d	44 mpm	
Taxa de produtividade - Estimada real	868m²/hr	1041m²/hr	1157m²/hr	1388m²/hr
Taxa de produtividade ec- H2O - Estimada real	898 m²/hr	1078m²/hr	1198m²/hr	1437m²/hr
Largura do espaço de manobra	1321mm	1384 mm	1321mm	1384 mm
Inclinação de rampa para o polidor	9% no máximo			
Inclinação de rampa para transporte	21% no máximo			
Inclinação de rampa para carregamento de tanques vazios	21% no máximo			
Taxa de fluxo de solução - T300e	Máximo de 1,9 L/min			
Taxa de fluxo de solução - T300	Baixo: 0,57 L/min, Med: 1,3 L/min, Alto: 1,9 L/min			
Taxa de fluxo de solução ec-H2O	Baixo: 0,45 L/min, Med: 0,94 L/min, Alto: 1,3 L/min			
MOTOR DA ESCOVA	24 VDC, 0,75kW			
Motor de propulsão	n/d	n/d	24 VDC, 0,175 kW	
Motor de aspiração - T300e	24 VDC, 0,37kW			
Bomba de água - T300e	876 mm			
Motor de aspiração - T300	24 VDC, 0,47kW			
Bomba de água - T300	1067 mm			
Modo Silencioso de Bomba de água - T300	711 mm			
Bomba de solução ec-H2O	24 VDC, 3,8 L/min, fluxo aberto min			
Tensão da máquina	24 VCC			
Capacidade da bateria	2- 12V 120AH C/5 Molhado, 2- 12V 58AH C/5 Selado/TPPL, 2- 12V 76AH C/5 Selado/Gel, 2- 12V 105AH C/5 Selado/Gel			
Consumo energético total	31,5A nominal	36,5A nominal	34,5A nominal	39,5A nominal
Carregador de Bateria - interno	100- 240VAC, 50/60Hz, 24VDC, 13A			
Carregador de Bateria - externo inteligente	100- 240VAC, 50/60Hz, 24VDC, 13A			
Grau de proteção	IPX3			
Nível de pressão sonora L _{pA} * - T300e	67 dB(A)	67 dB(A)	67 dB(A)	67 dB(A)
Nível de pressão sonora L _{pA} * - T300	64,9 dB(A)	64,9 dB(A)	64,9 dB(A)	64,9 dB(A)
Nível de pressão sonora L _{pA} *- Modo silencioso	57,8 dB(A)	57,8 dB(A)	57,8 dB(A)	57,8 dB(A)
Incerteza sonora K _{pA} *	0,8 dB(A)	0,8 dB(A)	0,8 dB(A)	0,8 dB(A)
Incerteza de nível de potência sonora L _{wA} + incerteza K _{wA} *	84,3 dB(A)	84,3 dB(A)	84,3 dB(A)	84,3 dB(A)
Vibração da máquina em mão- braço*	<2,5 m/s²			
Temperatura de funcionamento ambiente	Min: 0°C, Max: 43°C			

Valores por EN 60335- 2- 72. As características estão sujeitas a sofrer alterações sem aviso prévio.

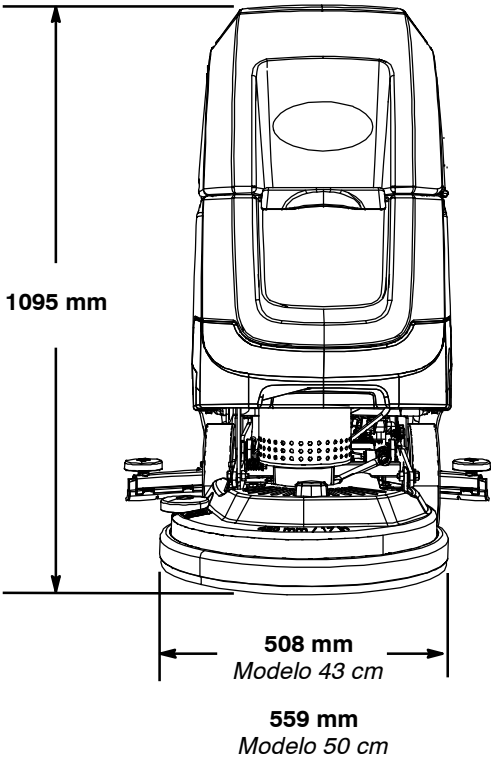
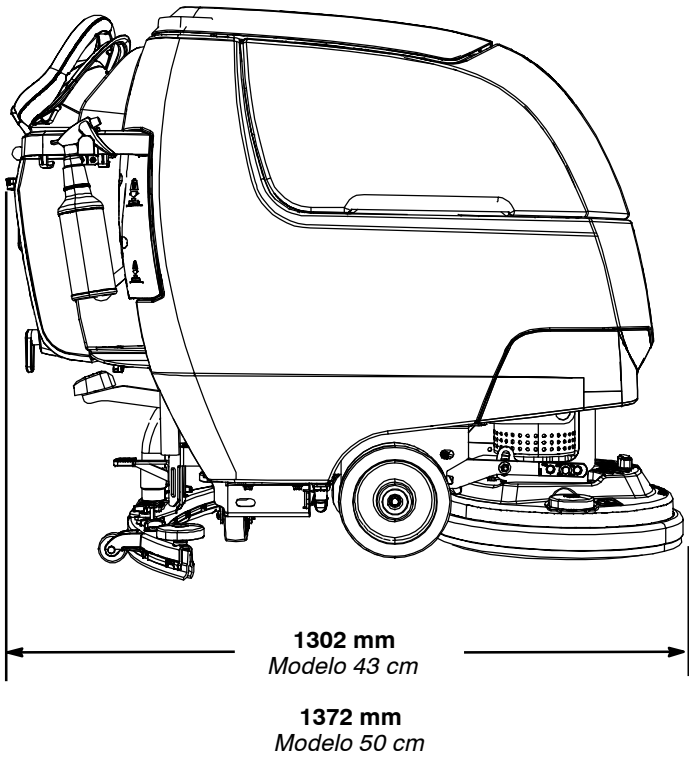
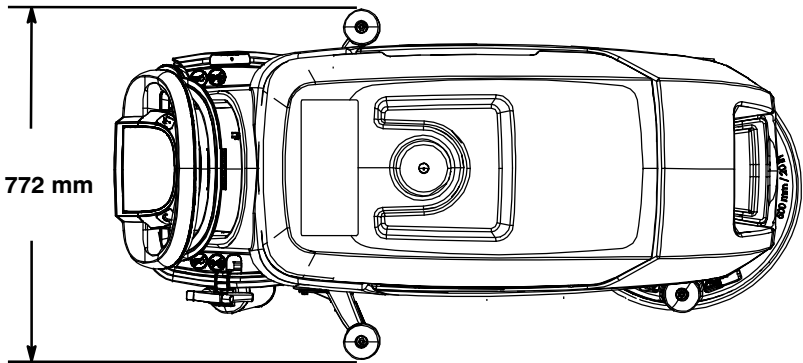
DIMENSÕES GERAIS DA MÁQUINA /CAPACIDADES/DESEMPENHO

MODELO	Disco Duplo - 60 cm	Escova Cilíndrica 50 cm	Orbital 50 cm
Comprimento	1314 mm	1283 mm	1245 mm
Largura	660 mm	635 mm	521 mm
Altura	1095 mm	1095 mm	1095 mm
Peso	113 kg	113 kg	216 kg
Peso (com baterias)	186 kg	186 kg	188 kg
GVW	228 kg	228 kg	230 kg
Largura do rodo	772 mm		
Capacidade do depósito de recuperação	53 L		
Capacidade do depósito de solução	42 L		
Capacidade de tanque de ambiente severo	1,5 L		
Largura do percurso do polidor	600 mm	500 m	500 m
Pressão reduzida - T300	Baixo: 26 kg Med: 36,7 kg Alto: 44 kg	Baixo: 24 kg Med: 27 kg Alto: 29 kg	Baixo: 28,5 kg Med: 42 kg Alto: 49,5 kg
Pressão reduzida - T300e	26 kg	24 kg	28,5 kg
Pressão reduzida dupla - T300e	44 kg	29 kg	49,5 kg
Velocidade de escovagem	61 mpm		
Velocidade de transporte	73 mpm		
Velocidade reversa	44 mpm		
Taxa de produtividade - Estimada real	1697m ² /hr	1388m ² /hr	1388m ² /hr
Taxa de produtividade ec- H2O - Estimada real	1756m ² /hr	1437m ² /hr	1437m ² /hr
Largura do espaço de manobra	1346 mm	1321 mm	1245 mm
Inclinação de rampa para o polidor	9% max.		
Inclinação de rampa para transporte	21% max.		
Inclinação de rampa para carregamento de tanques vazios	21% max.		
Taxa de fluxo de solução - T300e	Máximo de 1,9 L/min		
Taxa de fluxo de solução - T300	Baixo: 0,57 L/min, Med: 1,3 L/min, Alto: 1,9 L/min		
Taxa de fluxo de solução ec-H2O	Baixo: 0,45 L/min, Med: 0,94 L/min, Alto: 1,3 L/min		
Motor da escova	24 VDC, 0,75kW		
Motor de propulsão	24 VDC, 0,175kW		
Motor de aspiração - T300e	24 VDC, 0,37 kW		
Bomba de água - T300e	876 mm		
Motor de aspiração - T300	24 VDC, 0,47 kW		
Bomba de água - T300	1067 mm		
Bomba de água - Modo silencioso - T300	711 mm		
Bomba de solução ec-H2O	24 VDC, 3,8 L/min, fluxo aberto min		
Tensão da máquina	24 VCC		
Capacidade da bateria	2- 12V 120AH C/5 Molhado, 2- 12V 58AH C/5 Selado/TPPL, 2- 12V 76AH C/5 Selado/Gel, 2- 12V 105AH C/5 Selado/Gel		
Consumo energético total	36A nominal	40A nominal	30A nominal
Carregador de bateria - interno	100- 240VAC, 50/60Hz, 24VDC, 13A		
Carregador de bateria - externo inteligente	100- 240VAC, 50/60Hz, 24VDC, 13A		
Grau de proteção	IPX3		
Nível de pressão sonora L _{pA} * - T300e	67,7 dB(A)	67 dB(A)	67,5 dB(A)
Nível de pressão sonora L _{pA} * - T300	66,5 dB(A)	63,6 dB(A)	65,3 dB(A)
Nível de pressão sonora L _{pA} * - Modo silencioso	59,1 dB(A)	57,2 dB(A)	57,6 dB(A)
Incerteza sonora K _{pA} *	0,8 dB(A)	0,8 dB(A)	0,8 dB(A)
Incerteza de nível de potência sonora L _{WA} + incerteza K _{WA} *	83,8 dB(A)	85 dB(A)	83,5 dB(A)
Vibração da máquina em mão- braço*	<2,5 m/s ²		
Temperatura de funcionamento ambiente	Min: 0°C, Max: 43°C		

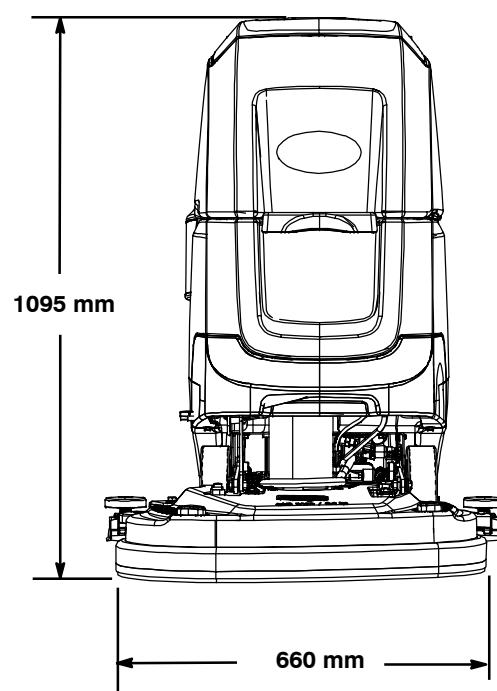
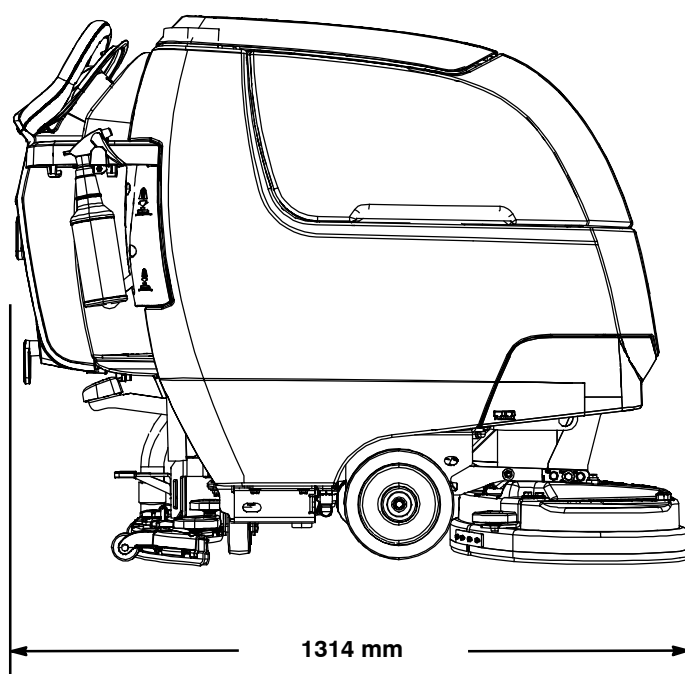
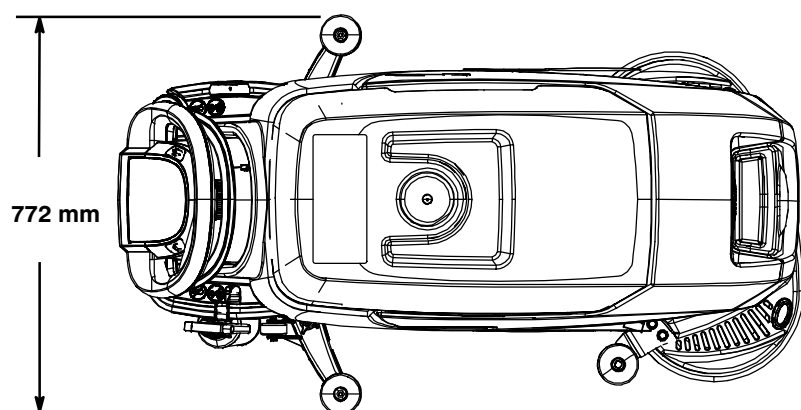
Valores por EN 60335-2-72. As características estão sujeitas a sofrer alterações sem aviso prévio.

DIMENSÕES DA MÁQUINA

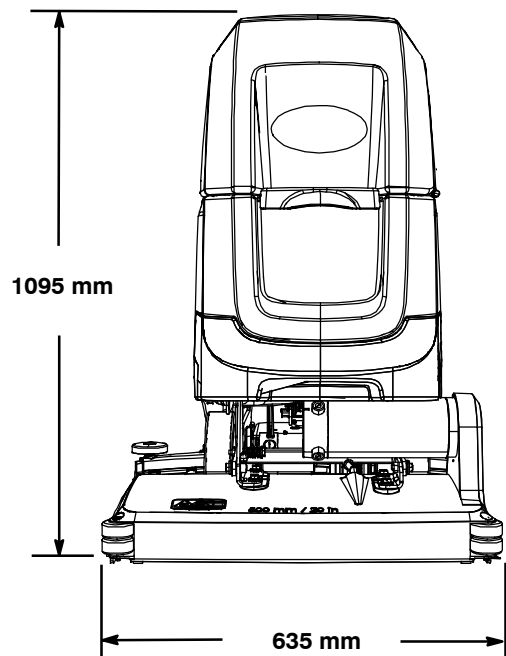
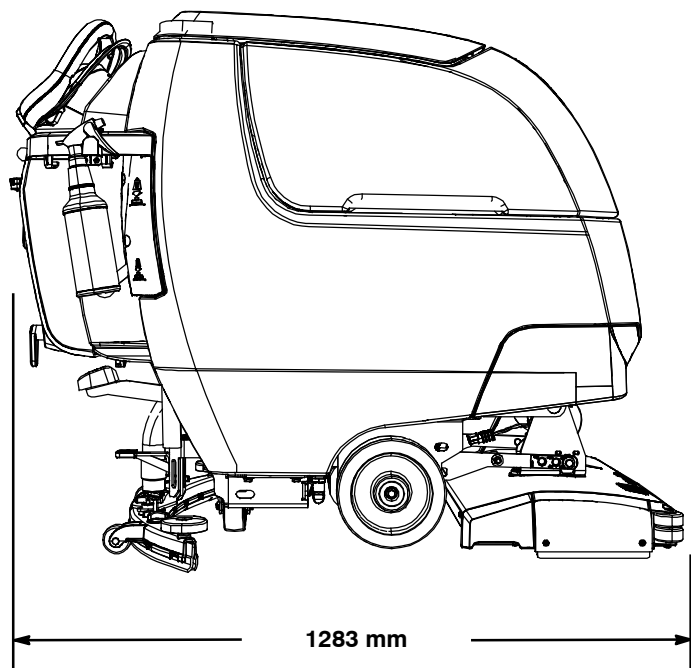
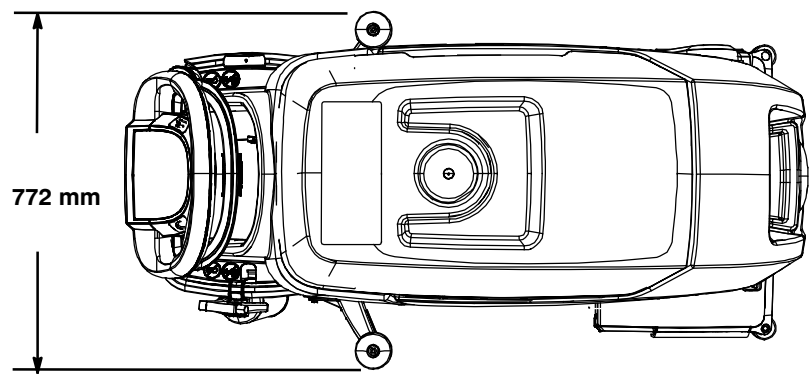
MODELO DE DISCO ÚNICO



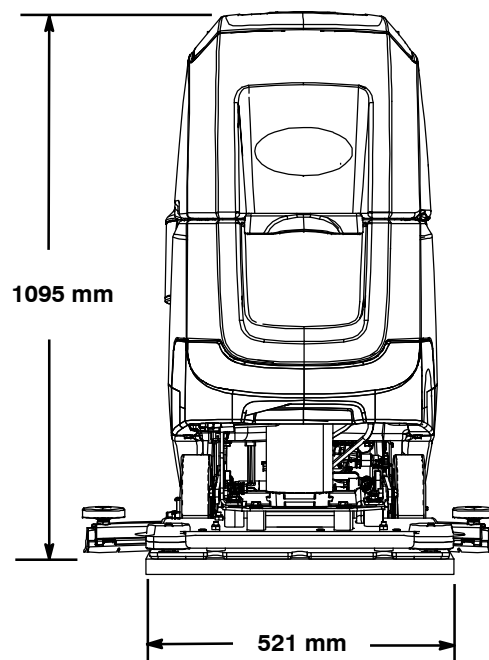
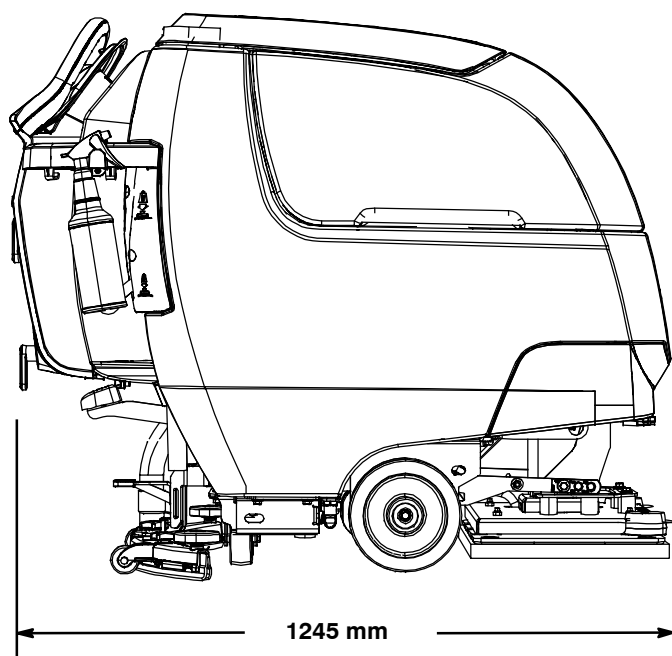
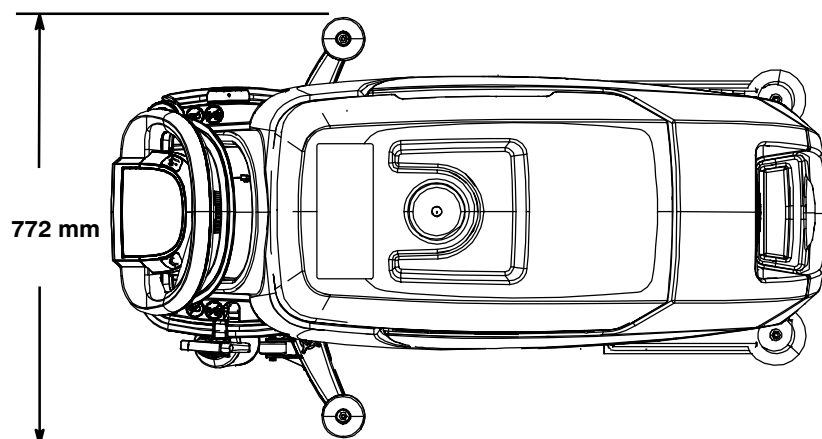
MODELO DE DISCO DUPLO



MODELO DE ESCOVA CILÍNDRICA



MODELO DE ACESSÓRIO ORBITAL



ATENÇÃO: As instruções seguintes são somente para uso do supervisor. Se necessário, remova as páginas do manual.

CONTROLOS DO SUPERVISOR

O recurso de controlos do supervisor permite a um supervisor programar as definições de polimento da máquina para o uso do operador. A funcionalidade de bloqueio irá prevenir ao operador alterar ou salvar as configurações de zona.

O recurso de controlos do supervisor irá diminuir a variabilidade da máquina para resultados de limpeza consistentes e repetíveis, uma garantia de qualidade máquina independentemente da experiência do utilizador e reduzir as necessidades de treinamento do utilizador.

NOTA: O modelo T300e não está equipado com o recurso de controlos do supervisor.

MODELO T300 COM UM PAINEL DE CONTROLO DE MEMBRANA

A máquina tem três modos de controlo de supervisor de operação possíveis:

Modo Desbloqueado 1: O operador tem controlo completo de todos os parâmetros de polimento com a possibilidade de salvar as configurações de zona. O modo desbloqueado 1 é a configuração padrão de fábrica.

Modo bloqueado 2: As configurações de zona são configuradas e bloqueadas pelo supervisor. O operador pode reconfigurar as configurações de zona, mas não as pode salvar.

Modo Bloqueado 3: As configurações de zona são configuradas e bloqueadas pelo supervisor. O operador pode apenas usar as configurações de zona configuradas pelo supervisor.

Siga as instruções abaixo para entrar no modo de controlos de supervisor:

1. Estacione a máquina numa superfície plana e gire a chave para a posição de desligado (O).
2. Pressione e mantenha pressionado o botão de pressão reduzida ao girar a chave. Libere o botão quando o indicador de LED de descarga da bateria no lado direito se acender (Figura 133).



FIG. 133

3. Selecione o modo de controlo de supervisor preferido pressionando os seguintes botões de configurações de zona como descrito:

Botão de zona 1 = Modo desbloqueado 1
 Botão de zona 2 = Modo bloqueado 2
 Botão de zona 3 = Modo bloqueado 3

Mantenha o botão de configurações de zona pressionado até piscar três vezes para salvar o modo de controlo de supervisor preferido (Figura 134). Nesse exemplo, foi selecionado o modo bloqueado 3.

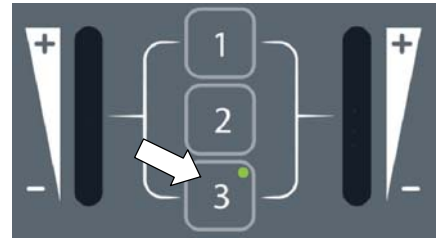


FIG. 134

4. Se o modo bloqueado 2 ou 3 foi selecionado, pressione o botão de fluxo de solução. Irá permitir-lhe configurar as configurações de zona para o modo de controlo de supervisor selecionado (Figura 135).



FIG. 135

5. Configure as seguintes configurações de zona para zona 1. Depois de configurar as configurações de zona, pressione e segure o botão de zona até piscar três vezes para salvar a configuração de zona. Repita o processo para outras zonas.

Configurações de Zona:

- Taxa de pressão reduzida

Taxa de fluxo de solução

- Modo silencioso ligado ou desligado (opção)
- Modo ec-H2O ligado ou desligado (opção)
- Velocidade máxima de polimento (modelo de acionamento)

Para ajustar a velocidade máxima da polimento, pressione o botão circulado para verificar as cinco velocidades como descrito abaixo (Figura 136).

A seleção da velocidade é exibida pelo LED indicador de descarga de bateria. O LED vermelho representa a velocidade mais baixa. O LED verde no extremo direito representa a velocidade máxima (Figura 136).



FIG. 136

6. Para sair do modo de controlo de supervisor, desligue a máquina.

MODELO T300 COM CONTROLOS PRÓ-PAINEL

Existem dois tipos de modos de usuário que irão estabelecer uma interface com o ecrã de operador principal:

Modo de operador - Possibilidade de operação de máquina com permissões e restrições controladas pelo supervisor.

Modo de supervisor - Possibilidade de operação de máquina com uso completo de todos os controlos e de configurar as permissões e restrições para o modo de operador.

Uma nova máquina da fábrica irá iniciar automaticamente no modo de supervisor com um perfil de supervisor padrão pré-atribuído. O número de login de supervisor de fábrica da máquina é "1234". O número de login não é necessário até ser habilitado. O número de login e nome de perfil padrão do supervisor pode ser alterado como descrito nesta secção. Se se esquecer do novo número de login do modo de supervisor atribuído, use o código de recuperação de login 836626826.

Siga as instruções abaixo para entrar no modo de controlos de supervisor:

1. Estacione a máquina numa superfície plana e gire a chave para a posição de ligado (I). Será exibido o ecrã principal no arranque (Figura 137). Este é o ecrã padrão de fábrica no arranque.

NOTA: Se for exibido um ecrã de login no arranque. Insira o número de login do supervisor de fábrica ou o seu número de supervisor personalizado para aceder ao ecrã principal de operador.



2.  Pressione o botão de configurações no ecrã principal (Figura 137).



FIG. 137

3.  Pressione o botão de configuração para aceder ao ecrã de configuração (Figura 138). O ecrã de configuração está acessível apenas com um número de login de supervisor atribuído.

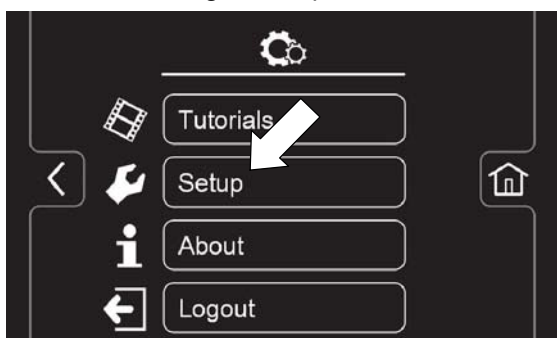


FIG. 138

4. O ecrã de configuração permite ao supervisor aceder aos seguintes controlos.

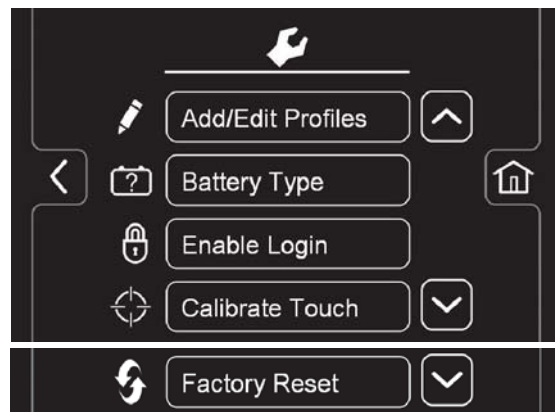







FIG. 139

 **Adicionar/Editar Perfis** - Permite adicionar, editar, copiar ou excluir perfis de usuário.

 **Tipo de bateria** - Para seleccionar o tipo de bateria instalada na máquina. Assegura que o perfil de carregamento do carregador de bateria usado está adequadamente programado de acordo com seu tipo de bateria. Consulte BATERIAS.


 **Habilitar Login** - Ativa o requisito de um número de login no arranque da máquina para todos os perfis de usuário para operar a máquina.

 **Calibrar ícone de toque** - Para calibrar o ecrã tátil se os pontos de toque estiverem desalinhados.

 **Repor valores definidos de fábrica** - Redefine o número de login de supervisor para o número padrão de fábrica 1234, remove os perfis de usuário e redefine quaisquer nomes de configuração de zona pré-definido padrão para os nomes pré-definidos de fábrica.

Para adicionar/editar perfis de usuário

Antes de acionar novos perfis de usuário, é recomendado configurar as quatro configurações de zona atempadamente (Consulte OPERAÇÃO DE PAINEL DE CONTROLO).

1.  Pressione o botão de "Adicionar/Editar Perfis" para inserir as configurações de perfil de usuário (Figura 140).

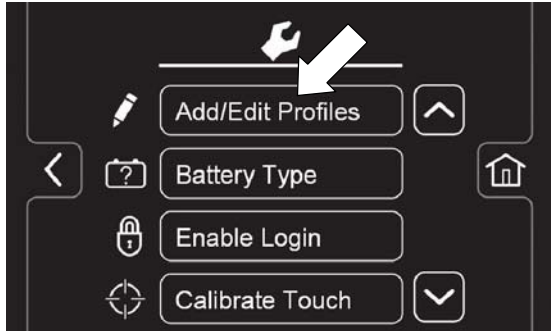



FIG. 140

2.  Pressione o botão "Adicionar Perfil" para adicionar um novo perfil de usuário (Figura 141).

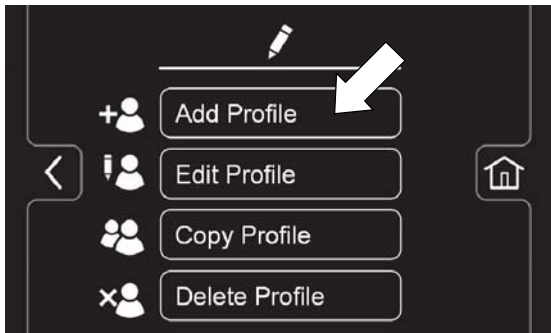




FIG. 141

3.  Pressione o botão de "Operador" para adicionar um novo operador (Figura 142).

 Ou pressione o botão "Supervisor para adicionar um supervisor adicional (Figura 142).
Nota: O perfil de supervisor padrão de máquina não pode ser excluído da lista de perfil.

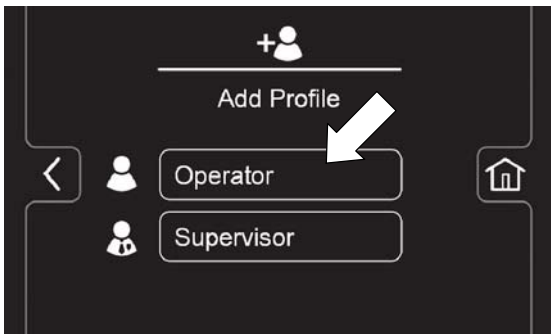


FIG. 142

4. Insira a nova ID de perfil do novo usuário (identificação) e em seguida pressione a seta para a frente verde (Figura 143).



FIG. 143

5. Criar um número de login atribuído para o novo perfil de usuário e em seguida pressione a seta verde (Figura 144). O novo número de login pode ser qualquer combinação com 3 a 8 dígitos.

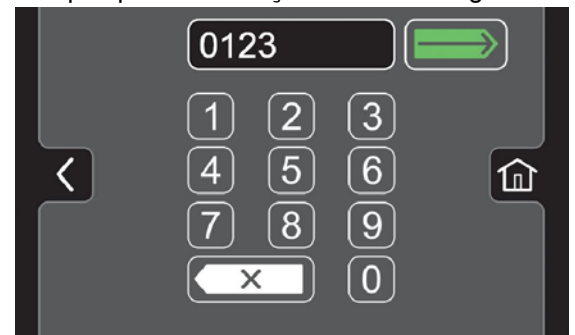


FIG. 144

6. Selecione agora os controles que novo usuário pode usar (Figura 145). Verde significa controles desbloqueados e cinzento representa controles bloqueados. Pressione o ícone salvar piscando para salvar o novo perfil.



FIG. 145

7. O novo perfil de usuário está agora salvo na lista de perfil de operador como exibido (Figura 146). Podem ser adicionados perfis de usuário de supervisor e operador múltiplos. Pressione a seta para trás para retornar ao ecrã anterior para adicionar mais perfis de usuário ou habilitar o login.

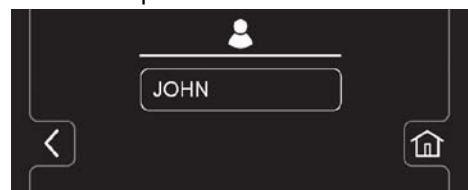


FIG. 146

8. Para habilitar o número de login ao arrancar, pressione o botão "Habilitar Login" (Figura 147). Esse botão irá alterar de "Habilitar Login" para "Desabilitar Login". Poderá desabilitar o requerimento de um número de login no arranque como descrito no passo 13.

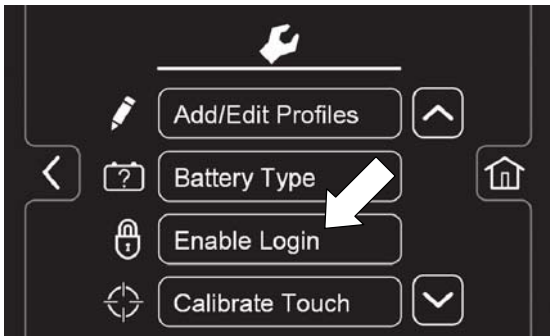


FIG. 147

9. Será agora exibido ecrã principal no arranque (Figura 148). O novo usuário deverá inserir seu número de login atribuído para operar a máquina.

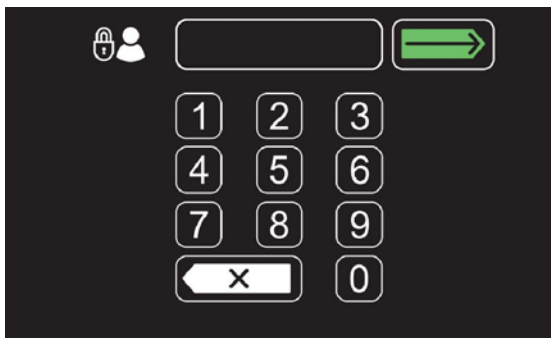


FIG. 148

10. Quando o usuário terminar a operação da máquina, recomenda-se ao usuário realizar o log out pressionando o botão de Configurações, e em seguida pressionar o botão de logout (Figura 149). Também pode girar a chave para a posição de desligada para realizar o logout.



FIG. 149

11. Use os botões de editar, copiar e excluir perfis para gerenciar os perfis de usuário atuais (Figura 150).

Por exemplo, para editar quaisquer configurações de perfil de usuário, incluindo o número de login de supervisor padrão atribuído pela fábrica, pressione o botão "Editar Perfil"

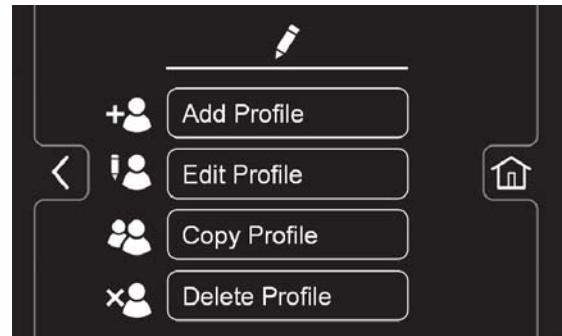


FIG. 150

Para alterar o número de login de supervisor padrão atribuído pela fábrica, pressione o botão de Supervisor. Em seguida, pressione o botão de perfil "SUPER PADRÃO" para inserir as configurações de perfil de usuário (Figura 151).

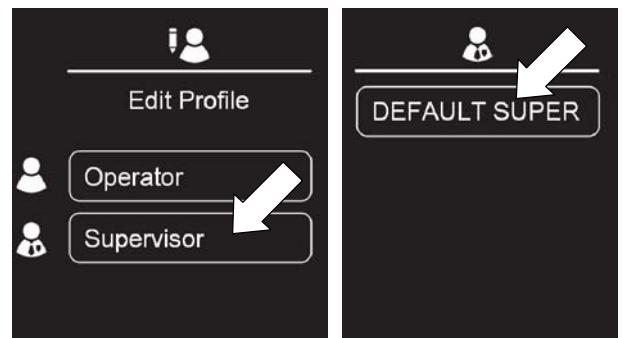


FIG. 151

Pressione o número de login atribuído pela fábrica no ecrã de configurações de perfil e insira o novo número de login (Figura 152).



Pressione o ícone salvar piscando para salvar o novo número de login.

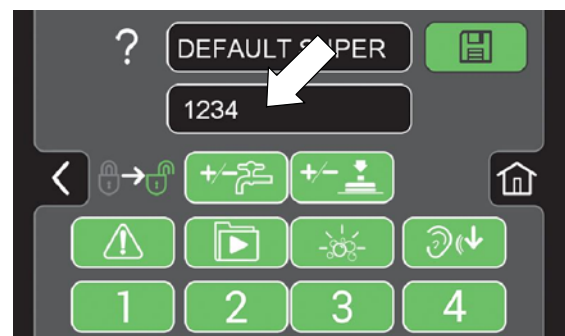



FIG. 152

13. Para configurar a máquina sem um requisito de número de login para um perfil de usuário específico como padrão, siga as instruções seguintes:

- a.  Pressione o botão "Desabilitar Login" (Figura 153).

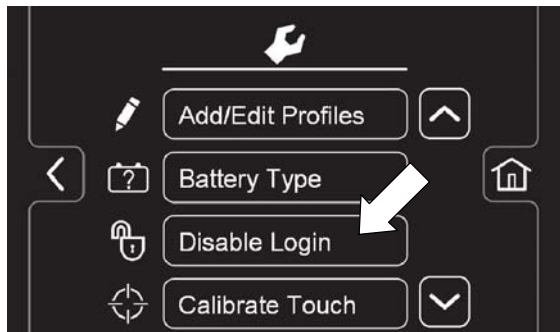


FIG. 153

- B Pressione o botão "sim" para inserir o ecrã de usuário padrão (Figura 154).

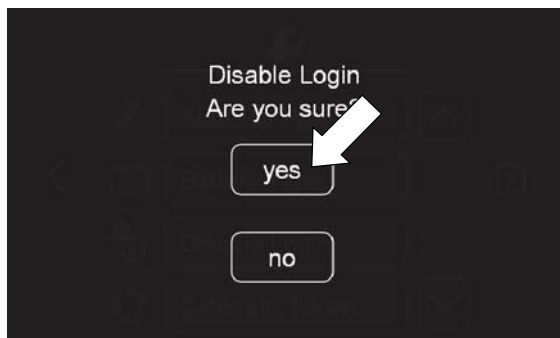


FIG. 154

- c. Selecione o usuário padrão pretendido pressionando o botão de Supervisor e Operador (Figura 155).

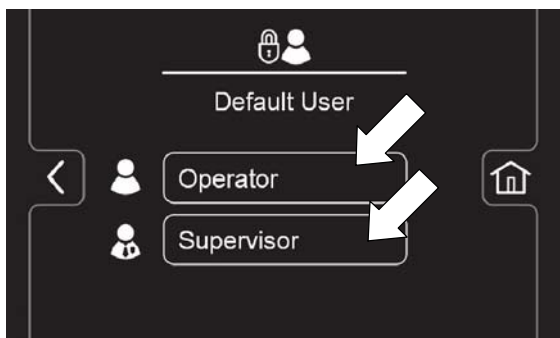


FIG. 155

- d. Selecione o perfil de usuário pré-atribuído. Nesse exemplo, é selecionado o perfil de operador "JOHN" (Figura 156). Desligue a chave para aplicar a configuração.

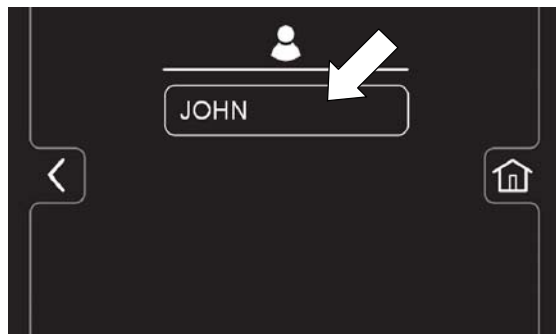


FIG. 156

- e. O ecrã principal é agora definido no arranque sem um requisito de login para um perfil de operador de John como padrão.